

渣打集團有限公司

(於英格蘭及威爾士成立及註冊之上市有限公司)

(股份代號：2888)

截至二零零六年十二月三十一日止年度業績

摘要

渣打集團有限公司截至二零零六年十二月三十一日止年度業績

已報告業績

- 經營收入上升26%至86.20億元(二零零五年：68.61億元)
- 除稅前溢利上升19%至31.78億元(二零零五年：26.81億元)
- 普通股股東應佔溢利*上升18%至22.53億元(二零零五年：19.17億元)
- 總資產上升24%至2,660億元(二零零五年：2,150億元)

不計入收購及韓國之業績**

- 經營收入上升18%至69.51億元(二零零五年：59.04億元)
- 支出上升17%至37.33億元(二零零五年：31.79億元)
- 除稅前溢利上升11%至26.86億元(二零零五年：24.17億元)

業績表現數字***

- 按正常基準每股盈利上升11%至170.7仙(二零零五年：153.7仙)
- 按正常基準普通股股東回報率為17%(二零零五年：18%)
- 全年股息每股由二零零五年的64.0仙增加11%至71.04仙
- 按正常基準成本收入比率為55.2%(二零零五年：54.5%)
- 總資本比率達14.3%(二零零五年：13.6%)

突出表現

- 除稅前溢利創紀錄，達至31.78億元
- 自然增長強勁，商業銀行業務及個人銀行業務錄得雙位數字收入增長
- 收購巴基斯坦Union Bank及台灣新竹國際商業銀行股份有限公司為增長帶來新動力
- 標準普爾調升渣打的長期信貸評級至A+

對上述業績的評價，渣打集團有限公司主席戴維思表示：

「渣打在強勁自然增長及於韓國持續發展良好帶動下，收入及溢利於二零零六年再創紀錄。我們於台灣及巴基斯坦進行的策略性收購。我們的增長勢頭強勁，並將繼續受惠於亞洲、非洲及中東的增長機會，以及我們於業務上的投資。我們希望所有的利益相關團體都視我們為理想夥伴－以身作則。」

- * 普通股股東應佔溢利已扣除應付予持有非累計可贖回優先股人士之股息（請參閱附註4）。
- ** 由於二零零六年計入收購Union Bank Limited（「Union」）、台灣新竹國際商業銀行股份有限公司（「新竹」）及增持PT Permata Bank Tbk（「Permata」）股權，以及Standard Chartered First Bank Korea Limited（「SCFB」）完整一年之業績，而二零零五年只計入SCFB八個半月之業績，故此以上為呈列不計入收購及韓國之業績。
- *** 按正常基準業績反映渣打集團有限公司及其附屬公司（「本集團」）不計入附註5所呈列項目之業績。

除另有指明其他貨幣外，本文件中提述的「元」字或「\$」符號概指美元，而「仙」字或「c」符號概指一百分之一美元。

於本文件內，「香港」指中華人民共和國香港特別行政區；「中東及其他南亞地區」包括巴基斯坦、阿拉伯聯合酋長國（「阿聯酋」）、巴林、約旦及孟加拉；而「其他亞太地區」包括中國、印尼、泰國、台灣及菲律賓。

渣打集團有限公司－業績概要
截至二零零六年十二月三十一日止年度

二零零六年 二零零五年
百萬元 百萬元

業績

經營收入	8,620	6,861
貸款及墊款減損及其他信貸風險撥備	(629)	(319)
除稅前溢利	3,178	2,681
股本權益應佔溢利	2,278	1,946
普通股股東應佔溢利	2,253	1,917

資產負債表

總資產	266,047	215,096
權益總額	17,397	12,333
資本基礎	21,995	17,118

每股普通股資料

	仙	仙
每股盈利－按正常基準	170.7	153.7
－基本	169.0	148.5
每股股息	71.04	64.0
每股資產淨值	1,208.9	897.3

比率

	%	%
普通股股東股本回報率－按正常基準	16.9	18.0
成本收入比率－按正常基準	55.2	54.5
資本比率：		
第一級資本	8.4	7.7
總資本	14.3	13.6

渣打集團有限公司 – 主席報告

本人欣然宣佈，渣打在強勁自然增長及於韓國持續發展良好帶動下，收入及溢利於二零零六年再創紀錄。

- 除稅前溢利上升19%至31.8億元
- 收入增加26%至86.2億元
- 按正常基準每股盈利增長為11%

董事會建議派發全年股息每股71.04仙。

本集團擁有強勁勢頭，達致良好的財務表現，同時為未來增長作出投資。我們現有的業務表現良好。我們於台灣及巴基斯坦進行策略性收購。

公司管治

本人於二零零六年十一月成為集團主席，而Peter Sands則獲委任為集團行政總裁。此舉為本銀行領導層的演進，讓本集團的策略於迅速增長之時得以延續。對股東而言，此乃正面，並將讓我們繼續貫徹良好表現的佳績。

本人作為主席的其中一項重要職責，就是加強本人於過去超過十年來擔任渣打集團有限公司董事會成員在全球所發展的關係。銀行業是一項建基於關係的業務，對渣打及我們所經營業務的市場而言尤為恰當。我們非常珍惜與各國國家領導人、監管機構、客戶及其他利益相關團體建立的關係，我們希望能成為他們的理想夥伴。

近年來我們顯著鞏固我們的董事會，確保為我們的業務實現高水平的公司管治。我們將繼續確保擁有高質素的董事會，以激勵並支持本集團的行政管理人員隊伍。

於八月，我們歡迎Ecchinswell的Turner勳爵加入董事會。他於二零零六年四月以前擔任獨立退休金委員會（Independent Pensions Commission）主席，以及由一九九五年至一九九九年擔任英國工業聯合會（Confederation of British Industry）總裁。

年末，Hugh Norton退任董事會高級獨立董事。我們非常感激他作為董事會成員在過去十一年服務期間為渣打所作出的貢獻。

本人衷心感謝在服務三年半後，於十一月退任主席的Bryan Sanderson。於他在任期間，本集團發展強勁及取得豐碩成果。

全球經濟

我們已建立的關係、對當地市場的深入認識及擁有國際銀行業務的能力，意味著我們有能力把握機會從全球最活躍的市場中獲利。

經濟環境一直維持良好。全球經濟動力澎湃，從貿易額增加、商品市場的良性發展，以及中國及印度市場正在開放可見一斑。亞洲於區內及與其他地區正出現新的貿易渠道，而貿易量亦大幅上升。

全球而言，以至很多我們已建基的市場環境向好。由於亞洲、非洲及中東於全球的重要性繼續上升，帶動全球經濟的力量也正在轉變。

這些轉變將繼續影響全球經濟。於未來十年，單是亞洲區將可能佔新增十億職位的其中四分之三。年輕中產階級正於亞洲冒起。諸如在印度等市場的公司，越來越國際化，而作為一家於印度擁有150年歷史的銀行，我們對於能夠為成為全球經濟主要力量的客戶服務感到高興。

渣打集團有限公司 – 主席報告 (續)

中東各國及非洲部分國家逐漸對實現經濟多元化的需要提高意識。全球化及放寬監管成為我們在這些地區經營業務的主題。從一個新的富裕階級於這些市場崛起看來均是好的兆頭。

政治及經濟方面的威脅則無可避免地仍然存在。近年來對美國增長、美元及貿易失衡的關注明顯增加。這些關注現時更受流動資金是否充裕、資產價格通脹及市價是否充分反映風險而擴大。

對上述問題提高警覺至為重要。於某階段將可能出現週期性放緩，屆時健康的信貸環境將會結束。銀行需要對這些風險敏銳地提高警覺，他們並必須確保作好準備及被受保障。

我們處於有利位置，在全球各地正在發生的多種變動中獲利，而我們將繼續透過現有業務及未來出現的商機，竭力為股東創造價值。

總結

於二零零六年期間，渣打取得重大策略進展。我們的業務取得令人滿意的自然增長，並完成收購巴基斯坦的Union Bank Limited及台灣的新竹國際商業銀行股份有限公司。

我們的增長勢頭強勁，並將繼續受惠於亞洲、非洲及中東的增長機會，以及我們於業務上的投資。我們希望所有的利益相關團體都視我們為理想夥伴—以身作則。

我們的管理層擁有雄厚實力以執行我們的策略，我們並從全球各地吸引有才華及多元化的員工。本集團處於極好狀況，我們對未來感到非常樂觀。

主席

戴維思 CBE

二零零七年二月二十七日

二零零六年末期業績

渣打於過去五年取得卓越成就。我們得以向顧客、員工及股東履行我們的承諾。二零零六年繼續為迅速增長、財務表現強勁及取得策略性進展的一年。我們於二零零七年以良好的狀況開始，業務蓄勢待發，且策略清晰。

自二零零一年以來，我們的收入增加接近一倍。同樣地，員工數目亦以相同幅度增加至接近60,000人。客戶數目亦由當時少於700萬增加至現時超過1,400萬。連同Permata在內，我們現時於全球擁有超過1,400間分行，相對五年前的少於550間。按正常基準，我們每股盈利按複合年增長率增長21%。

本人對於身為集團財務董事期間取得如此迅速的發展及增長感到驕傲。

我們的策略基調維持不變。我們目標成為全球最佳國際銀行，於亞洲、非洲及中東處於領導地位。我們於實現這項策略部署取得良好進展，但仍然有很多計劃尚待實現。我們在經營業務的市場察覺到增長機會，亦察覺到我們各方面的表現尚有改善的空間。我們的策略及目前管理層優先發展項目方向清晰。本人的任務就是令它們一一實現。

二零零七年優先發展項目

- 我們於二零零七年優先發展項目是加快自然增長。這是為股東創造價值的關鍵。我們已於二零零六年增加投資，並將於二零零七年進一步實行。
- 我們必須繼續從收購實現增長。我們並非利用收購達致增長，而是從我們所收購的項目中實現增長。於二零零七年，注意力將放在我們近期於巴基斯坦及台灣的收購。
- 我們將繼續改善我們工作的方式，改良我們的基礎設備及流程，以改善客戶服務及提高生產力。
- 我們必須鞏固領導層的實力，提拔有才能的管理人才成為真正的領袖。本人對吸引及培育下一代的領袖視為本人的一項重大挑戰。
- 最後，我們將鞏固品牌。渣打的品牌已極具知名度，但我們計劃進一步提升其知名度，使其更具影響力。

中國

二零零六年為我們於中國的業務快速增長的一年。我們的收入增加超過一倍至接近3億元，溢利為去年的三倍，網絡擴充至於14個城市的22個營業地點，而我們的員工數目亦增加近一倍。

二零零七年將會同樣令人鼓舞。我們計劃將業務於當地註冊成立，並向中國顧客提供人民幣服務。我們加快投資以擴充我們的網絡、提升產品的能力及鞏固我們的基礎設備。於年底前在取得監管機構批准的前提下，我們計劃於中國設立約40個營業地點。

渣打擁有中國渤海銀行19.99%的股權，該銀行正在迅速增長。它於十二個月前才展開業務，現時已擁有七個營業地點，及資產總值約10億元。

中國對渣打的重要性無可比擬。於香港，我們擁有佔集團最大部份的業務，並伸展至覆蓋整個珠江三角洲，而我們亦受惠於香港作為中國國際金融中心日漸重要的角色。透過我們與中國主要公司已建立的業務關係，我們的業務網絡（例如非洲）對中國的貿易及投資流量顯著增長作出重大貢獻。

渣打集團有限公司－集團行政總裁回顧(續)

印度

印度對我們而言同樣重要。於二零零六年，我們賺取溢利超過4億元，較二零零五年上升69%。於二零零七年，我們將繼續投資於兩項業務。

於商業銀行業務方面，我們在印度各地實現增長，並與現時尋求於當地以外擴充的主要印度公司合作。於個人銀行業務方面，我們繼續擴大大分銷渠道覆蓋範圍及產品種類。我們現時擁有81間分行及36間個人理財中心。

中東

中東的自然增長勢頭強勁。不單只於杜拜，還有於阿布扎比、卡塔爾及區內其他地區。

我們處於非常有利位置以把握商機：我們於阿聯酋的業務在二零零六年錄得32%的收入增長。我們從伊斯蘭財務的機會獲益，我們察覺到杜拜國際金融中心的潛力深厚，並正於阿布扎比建立據點。

中國、印度及中東為我們實現自然增長的三大機會。此外，我們亦察覺到渣打在很多其他發展潛力豐厚的市場正迅速擴展。當中包括尼日利亞及越南。

我們不單只靠地區市場，更需透過提供創新產品及服務以帶動自然增長。我們的新私人銀行及企業融資業務，就是這方面的例子。

私人銀行

於二零零七年，個人銀行業務將於六個市場推出我們的私人銀行業務。現時已於韓國成功推出這項業務，而新加坡亦將繼續推出。

作為一項新業務，私人銀行業務需要大量投資於人力、系統及基礎設備。這項業務有潛力帶來持續、優質的盈利增長。

我們的私人銀行業務在多方面與別不同。我們不但擁有跨國覆蓋的網絡，同時亦了解當地市場的需求。我們在這項業務方面創新，亦擁有歷史，並珍惜源遠流長的業務關係。客戶將體驗我們嶄新及獨特的服務。

企業融資

於商業銀行業務內，我們的環球市場業務包括企業融資、債務資本市場及外匯和衍生工具。企業融資包括顧問、私募股權、本金融資、項目融資及結構融資。企業融資一直增長迅速。於過去三年的收入增長接近300%，而單單於二零零六年已增長一倍。

這方面的成就乃建基於與產品隊伍緊密無間的客戶關係模式。因此，商業銀行業務的客戶數目於二零零六年增加27%，從中賺取收入超過100萬元。

本集團的自然增長，佔二零零六年的收入增長超過三分之二。然而，收購亦扮演同樣重要的支持角色。

收購：巴基斯坦及台灣

於巴基斯坦，我們已有一個非常美好的開始。Union Bank的整合迅速進展：我們於一夜之間重訂65間Union Bank分行的品牌。在兩家機構組成的實力雄厚的管理層隊伍的領導下，我們的業務繼續實現增長，現時已有115間分行。

渣打集團有限公司－集團行政總裁回顧(續)

我們在台灣現處較早階段。我們於十二月取得新竹國際商業銀行股份有限公司的董事會的直接控制權，並於二零零七年一月十八日撤銷該銀行的上市地位，並準備與現有業務整合。

基於台灣的法律規定繁複，兩家企業的合併能實現協同效應的時間不大可能早於二零零七年下半年。新竹的個人貸款組合與我們預計的大致相同。小型企業(「中小企」)組合質素參差。我們需要重整此等組合以配合我們的客戶及產品形象。

因此，我們預計於二零零七年新竹的溢利貢獻將被整合成本、投資計劃及重整業務所抵銷。我們對新竹能於二零零八年對每股盈利作出貢獻及實現雙位數字的投資回報率充滿信心。我們可以將新竹發展成為收入及盈利增長的強大動力，以把握台灣的機會及亞洲東北地區迅速增長的貿易及投資流量。

持續改善

本集團已採取更具效率及效益的營運方式。目前我們正計劃透過持續發展加快進程，使我們的營運更簡化、更出色及更快捷。

於二零零三年，我們推行名為優秀客戶服務精神(Outserve)的計劃，改善客戶服務。透過這項計劃，我們取得重大進展，更深入了解我們客戶的需要，縮減服務所需時間，並於本集團內推行有系統追蹤客戶服務表現的數據。

為了進一步改善我們的服務質素，我們需要處理本集團的核心基礎設備及流程。我們因此推行優秀客戶服務精神Plus (Outserve Plus)的新計劃，這項新計劃包含多個項目，旨在提高我們的營運效益。我們的目標是在提高服務質素的同時，為員工及客戶營造更良好的環境，並改善生產力。通過這項計劃，我們將提升能力以加快發展。

我們於技術、生產及營運取得的進展，就是這方面的最好例子。這是本集團的核心動力。透過建立樞紐、重新制定流程及選擇地外判，我們得以改善效率，同時顯著改良服務質素。技術、生產及營運的成本於過去三年增加9%(按複合年增長率)，而同期的收入增長為22%(按複合年增長率)。

鞏固領導層

我們於二零零七年的其中一個優先發展項目，也是本人非常關注的項目，就是鞏固領導層。為了實現我們的壯志，我們必須加快於本集團發掘有才能的人才；令優秀的管理人員發展成為真正的領袖，具備合適價值觀及能力的員工，帶領業務向前邁進。

我們已擁有一支才華橫溢及多元化的人才隊伍，以及結合表現優勢、合作方式及宏大共同價值的文化。本集團是一個倡建、發展及營造新機會的環境。但我們並不自滿。我們希望進一步及迅速地發展我們現有的人才，並吸引更多潛質優厚的領袖。

為了實現這目標，我們正擴大及改善我們的畢業生及工商管理碩士招募及培育、增加對外招聘，並重新編排我們的培訓計劃。渣打亦歡迎於我們近期進行的收購中吸納的管理人才。

渣打集團有限公司－集團行政總裁回顧(續)

鞏固品牌

渣打是一個極具知名度的品牌，在不同分類的業務均信譽昭著。我們於過去幾年開始更有效地憑藉品牌取得更多利益，但我們相信，我們仍能在這方面做得更好。我們的目標為每一個於我們市場的顧客均了解我們對品牌的承諾「理想夥伴－以身作則」，並認同我們的可靠性。

我們將部分透過對外推廣，但同樣重要地透過我們內部運用品牌的方式，實現這項目標。我們需要將品牌表達於我們日常業務運作之中，及與客戶全面溝通。

我們的品牌也能體現我們在經營業務社區處事的方式。舉例而言，我們對於在預防失明的計劃「看得見的希望」所取得的成就感到非常驕傲。就此，我們被肯定能「以身作則」，並帶來巨大效應。

同樣地，我們目前投入大量資源於環境及持續發展項目，制定我們於氣候轉變等事宜上應扮演的角色。

上述就是我們於二零零七年優先發展的項目－加速自然增長、透過收購實現增長、持續改善我們的營運方式、發展領導能力及才能，以及鞏固我們的品牌。

展望

我們於二零零七年以良好的狀態及勢頭開始，業務蓄勢待發。雖然全球有很多潛在風險及不明朗因素，我們的業務表現穩健，我們亦清楚了解我們的策略及優先發展的項目。

對本集團整體而言，包括韓國及我們的收購，我們有以下期望：

- 於兩項業務維持收入的良好動力，在全年實現雙位數字的收入增長。
- 加快投資及提高生產力。我們將加快投資於新產品、建立新能力及擴大分銷渠道。現時，我們亦加快提高生產力，制定多項計劃重訂流程、增加樞紐及加強基礎設備。於二零零七年上半年，支出增長將高於收入增長，大部分可歸因於加快個人銀行業務，尤其於中國及私人銀行業務的投資。然而，以全年計，我們預期支出增長大致與收入相若。
- 繼續專注於風險管理。在商業銀行業務方面，雖然我們並未察覺到我們的組合出現任何惡化跡象，預計由於減損資產水平降低，可收回款項潛力將有所減少。至於個人銀行業務方面，我們預期減損支出在計入我們近期進行的收購，以及組合的組成及到期日的改變，例如無抵押及中小企組合的增長之平衡下，反映出台灣的環境有所改善。

總結

二零零六年為渣打再次取得佳績的一年。本人衷心感謝客戶及股東對我們的支持；及本集團員工的專業精神、熱忱及忠誠。我們期待來年再創佳績。

集團行政總裁

Peter Sands

二零零七年二月二十七日

渣打集團有限公司－財務回顧

集團概要

本集團於截至二零零六年十二月三十一日止年度的業績再創高峰。除稅前溢利達31.78億元，較二零零五年上升19%，收入上升26%，按正常基準計算的成本收入比率達55.2%，而二零零五年則為54.5%。按正常基準計算的每股盈利上升11%達170.7仙。（有關每股基本及攤薄盈利的詳情載於附註4）。

經營收入及溢利

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元	增加／(減少) 百分比
淨利息收入	5,328	4,335	23
費用及佣金收入淨額	1,881	1,495	26
買賣收入淨額	920	769	20
其他經營收入	491	262	87
	3,292	2,526	30
經營收入	8,620	6,861	26
經營支出	(4,796)	(3,811)	26
扣除減損及稅項前經營溢利	3,824	3,050	25
貸款及墊款減損及其他信貸風險撥備	(629)	(319)	97
其他減損	(15)	(50)	(70)
聯營公司之虧損	(2)	—	—
除稅前溢利	3,178	2,681	19

請參照「集團架構」內文對收購業務，韓國業務及基礎業務的業績分析。

經營收入增長為17.59億元即26%達至86.20億元。其中韓國及其他收購項目佔總增長7.12億元即10%。個人銀行業務及商業銀行業務各自錄得雙位數字的收入增長與二零零五年的增長程度相若。個人銀行業務增加23%，而商業銀行業務則增加28%。兩項業務的收入增長廣泛分佈多個地區、產品及業務層面。

淨利息收入增長為9.93億元即23%達至53.28億元。其中韓國及其他收購項目佔4.16億元即10%。大部分地區的存款結餘錄得龐大增長。淨息差維持於與二零零五年大致相若的水平，存款差價增加主要被按揭市場息差收窄所抵銷。

費用及佣金收入淨額增長為3.86億元即26%達至18.81億元。其中韓國及其他收購項目佔1.48億元即10%。增長由財富管理、現金管理及環球市場產品在各市場的銷量上升所帶動。

買賣收入淨額增長為1.51億元即20%達至9.20億元。其中韓國及其他收購項目佔700萬元即1%。收入由個人銀行業務客戶和商業銀行業務客戶的外匯買賣量上升所帶動。良好的市場定位、顧客流量的增加以及產品功能的改進，進一步支持收入的增長。

其他經營收入增長為2.29億元即87%達至4.91億元。其中韓國及其他收購項目佔1.41億元即54%。增長主要反映本集團的私募股權業務的已變現收益，和於收購時以公允價值列值的韓國中小企業資產表現較預期理想。

經營支出增長為9.85億元即26%達至47.96億元。其中韓國及其他收購項目佔4.31億元即11%。整體支出增長大致與收入增長同步。個人銀行及商業銀行業務持續於基礎設備上及技術上進行投資，藉此在快速增長的市場中擴展，以維持未來收入的增長。另外，個人銀行業務更投資於其分銷能力，商業銀行業務則持續投資於產品開發及員工技能。

扣除減損及稅項前經營溢利增加7.74億元即25%達至38.24億元。其中韓國及其他收購項目佔2.81億元即9%。

貸款及墊款減損及其他信貸風險撥備（「貸款減損」）增長為3.10億元即97%達至6.29億元。其中韓國及其他收購項目佔5,300萬元即17%。信貸環境於二零零六年大致良好，個人銀行業務的減損增加相當於2.96億元即70%至7.21億元，差不多佔所有減損的增加，而大部份是產生於二零零六年上半年度在台灣的高抵押借貸業務上所作出的減損。反觀，由於商業銀行業務的新撥備大幅減少和被收回款項所抵銷，其業務仍處於收回款項淨額結餘水平，但較去年卻輕微調低1,400萬元即13%至9,200萬元。

除稅前溢利增加4.97億元即19%至31.78億元。就此項增長，韓國佔1.90億元即7%，而其他收購項目佔3,800萬元即1%。

渣打集團有限公司－財務回顧(續)

集團架構

本集團架構出現多項改變，因此影響了二零零六年及二零零五年的財務業績呈列的方式。

於二零零六年九月五日，本集團收購Union 95.4%的股權，一間位於巴基斯坦提供商業及零售產品的銀行。於二零零六年十二月三十日，Union及渣打巴基斯坦分行的資產和業務兼併成為Standard Chartered Bank (Pakistan) Limited。於二零零六年十二月三十一日，本集團擁有經合併實體的99.0%股權。

於二零零六年十月十九日，本集團收購新竹國際商業銀行股份有限公司(「新竹」)的控股權，一間位於台灣提供商業及零售產品的銀行。是項收購是透過一項成功的收購要約達成。於二零零六年十二月三十一日，本集團持有新竹96.2%的股權。

於二零零六年九月五日，本集團進一步收購印尼商業及零售銀行產品供應商Permata的12.96%股權。於二零零六年十二月三十一日，本集團擁有Permata 44.51%的股權。收購Union、新竹和增持Permata股權之業績將一併以「收購」列示，而於其他討論部份，則以「其他收購」列示。本集團擁有的Permata的股權是以合營企業入賬，因此是按比例綜合計算。

本集團由二零零五年四月十五日起擁有SCFB，而於二零零五年十一月二十八日，本集團把韓國渣打分行的資產及業務轉移至SCFB。自收購SCFB後所計入二零零五年的業績連同分行的轉移，影響二零零六年與二零零五年的業績比較性。以下呈列二零零五年「韓國」的業績反映韓國渣打分行完整一年的業績以及自收購SCFB後的業績。

為幫助審閱本集團業績，下表把本集團業績分類為「收購」、「韓國」，而本集團餘下的部分則以「基礎」列示。

	二零零六年				二零零五年		
	收購 百萬元	韓國* 百萬元	基礎(不計入 韓國及收購) 百萬元	已呈列 百萬元	韓國* 百萬元	基礎(不計入 韓國) 百萬元	已呈列 百萬元
淨利息收入	94	1,147	4,087	5,328	825	3,510	4,335
費用及佣金收入淨額	41	152	1,688	1,881	45	1,450	1,495
買賣收入淨額	6	64	850	920	63	706	769
其他經營收入	6	159	326	491	24	238	262
	53	375	2,864	3,292	132	2,394	2,526
經營收入	147	1,522	6,951	8,620	957	5,904	6,861
經營支出	(91)	(972)	(3,733)	(4,796)	(632)	(3,179)	(3,811)
扣除減損及稅項前經營溢利	56	550	3,218	3,824	325	2,725	3,050
貸款及墊款減損							
及其他信貸風險撥備	(18)	(96)	(515)	(629)	(61)	(258)	(319)
其他減損	—	—	(15)	(15)	—	(50)	(50)
聯營公司之虧損	—	—	(2)	(2)	—	—	—
除稅前溢利	38	454	2,686	3,178	264	2,417	2,681

* 按分部基準申報

個人銀行業務

下表呈列個人銀行業務按地區劃分的經營溢利分析：

	二零零六年										
	亞太區					中東及其他 南亞地區		美洲、英國 及集團 總辦事處		基礎	個人 銀行業務 總計
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元	印度 百萬元	南亞 百萬元	非洲 百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
經營收入	1,019	367	221	1,146	729	323	545	257	77	3,415	4,684
支出	(428)	(142)	(101)	(799)	(445)	(201)	(280)	(194)	(51)	(1,760)	(2,641)
貸款減損	(53)	(36)	(36)	(88)	(390)	(46)	(61)	(12)	1	(616)	(721)
經營溢利/ (虧損)	538	189	84	259	(106)	76	204	51	27	1,039	1,322

渣打集團有限公司－財務回顧(續)

二零零五年

	亞太區					中東及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	基礎 百萬元	個人 銀行業務 總計 百萬元	
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元						
經營收入*	976	324	210	697	611	286	379	258	61	3,105	3,802
支出	(415)	(126)	(95)	(505)	(342)	(179)	(182)	(205)	(52)	(1,596)	(2,101)
貸款減損	(34)	(30)	(37)	(56)	(166)	(56)	(33)	(13)	—	(369)	(425)
其他減損	—	—	—	—	—	—	—	(3)	—	(3)	(3)
經營溢利	527	168	78	136	103	51	164	37	9	1,137	1,273

* 重列。見附註2。

個人銀行業務按產品劃分之收入分析如下：

按產品劃分之經營收入	二零零六年 總計 百萬元	二零零五年* 總計 百萬元
	信用卡、私人貸款及無抵押借貸	1,799
財富管理及存款	1,938	1,442
按揭及汽車融資	780	758
其他	167	74
經營收入總額	4,684	3,802

* 重列。見附註2。

個人銀行業務收入增長為8.82億元即23%至46.84億元。其中韓國及其他收購項目佔5.72億元即15%。於二零零六年下半年度，收入錄得較去年同期多14%的自然增長。透過加強著重財富管理產品及中小企業分部的業務，大部份的市場都錄得業務增長。於二零零六年，財富管理部門透過其業務網絡推出超過230項新的產品對比二零零五年只有120項。大部份地區都有理想的收入增長，目前有超過十個國家對集團收入作出超過1.00億元的貢獻。新加坡及印度市場均取得13%的收入增長。中東及其他南亞地區的收入增長率繼續增加，於二零零六年增長達44%對比二零零五年則為28%。

支出增長為5.40億元即26%至26.41億元。其中韓國及其他收購項目佔3.76億元即18%。上半年度業務成本增長放緩，減輕了台灣信貸事件的影響。由於管理層採取行動控制台灣信貸問題，故此投資支出於二零零六年下半年度增加幾乎一倍。開支用於針對客戶範疇，如分行及銷售隊伍。年內增設25間新分行、40間新個人理財分行、並安裝了107台自動櫃員機。另外，為新設的私人銀行業務推出新品牌、購置位於新加坡的樓宇及聘請主要人員都致使二零零六年開支大幅增長。

減損增長為2.96億元即70%至7.21億元。其中韓國及其他收購項目佔4,900萬元即11%。不計台灣在內，增長為1.46億元即45%至4.73億元。台灣無抵押組合的減損支出由二零零五年下半年7,500萬元增至二零零六年上半年2.03億元。而於二零零六年下半年度，其減損支出為4,500萬元，較上半年度大幅減少，原因為信貸環境趨向較正常的水平。對於台灣以外的減損增加，反映了近期業務是較專注於無抵押借貸，亦顯示其較高的風險及獎勵水平。雖然印尼的信貸環境於上半年度已有所改善，但是泰國的信貸環境依然值得關注。

經營溢利增加4,900萬元即4%至13.22億元。

渣打集團有限公司－財務回顧(續)

香港收入較二零零五年增加4,300萬元即4%。受惠於新產品(如馬拉松活期存款及My Dream account)的推出, 財富管理收入增加18%, 帶動業務增長。隨著新產品推出及銷售隊伍擴充36%, 中小企業分部業務收入增長41%。其他產品(如新推出的香港銀行同業拆息基準按揭)亦有助收入增加。支出增長1,300萬元即3%, 與收入增長同步, 同時反映於銷售及分銷能力所作的投資, 以及自動櫃員機及電話理財中心的擴充。減損增加1,900萬元即56%至5,300萬元。其增加由於收回款項下跌以及因業務營業額提高而令減損相應增加。經營溢利輕微上升2%至5.38億元。客戶存款增加13%, 而資產則減少4%, 原因是按揭業務處於競爭非常激烈的市場, 令其結餘有所下降。

新加坡業務收入增長4,300萬元即13%至3.67億元, 較二零零五年的表現有顯著改善。財富管理增長強勁, 受惠於新產品, 如Xtrasaver及Family Link, 令致客戶存款增加30%。單位信託基金的銷售額增加超過40%, 連帶提高費用收入。中小企業推出的新產品(如SME Express), 有助推動收入強勁增長。激烈的競爭環境和對手重新訂價的行動大大地抵銷了息差的增加, 以致按揭收入減少13%, 因而流失率增加和客戶資產削減11%。支出增加1,600萬元即13%至1.42億元, 反映於新產品及即將提供的私人銀行服務而作出的重大投資。減損增加600萬元即20%至3,600萬元, 反映儘管信貸環境仍然良好但撥回則處於較低水平。收入增加推動經營溢利上升2,100萬元即13%至1.89億元。

馬來西亞業務收入增長1,100萬元即5%至2.21億元。財富管理強勁增長, 客戶存款增加22%, 新推出的產品(如Premium Currency Investment及FlexiFDI)帶動收入增長。由於服務改善及新推產品吸引客戶, 無抵押借貸亦有所增加。基於在分銷渠道的投資, 於下半年設立五間新分行, 另提升三間分行的質素, 支出增加600萬元即6%至1.01億元。此外亦有投資於客戶服務措施, 例如電子月結單。由於信貸環境持續健康, 減損支出為3,600萬元, 與去年同期相若。經營溢利增加600萬元即8%。

韓國業務包括於二零零五年四月十五日收購的SCFB。因此, 就兩年數據的差額大致上反映SCFB的持有權於二零零六年為十二個月, 對比於二零零五年只有八個半月。韓國收入增加4.49億元即64%至11.46億元。此包括已於收購時按公允價值所計算的資產收回款項1.06億元。增長由財富管理產品及中小企業分部增長所致。於二零零六年期間, 集團已於市場推出超過100項新財富管理產品, 新客户賬戶增加超過40萬個。中小企業業務增長, 是來自Business Instalment Loan創新高的銷售額及新推產品如Business Plus的理想成績。支出增加2.94億元即58%至7.99億元。此反映於商業基礎設備的投資, 包括新設立的四間個人理財中心及三間優先理財中心, 並提升自動櫃員機的質素。減損增加3,200萬元即57%, 此項增加因以無抵押借貸的業務作為重點, 其增長與個人破產宗數大幅上升相符。然而這方面的增長已被為應付個人破產宗數上升而收緊信貸控制措施和成立專員隊伍追收款項的措施所減緩。經營溢利增加90%至2.59億元。

其他亞太地區業務的收入增加1.18億元即19%至7.29億元。這增長受台灣的無抵押借貸業務的收縮所限制, 以致收入減少了27%。收入增長以中國尤為強勁, 其收入錄得超過一倍的增加, 其中原因為按揭結餘增加66%, 而中小企業收入在大量現金銷售支持下增加一倍。支出增加1.03億元即30%至4.45億元。其中中國佔支出增長約一半, 由於新開設12間分行及安裝20台自動櫃員機, 使成本增加。因為台灣收入減少, 以致扣除撥備前經營溢利僅增加1,500萬元即6%至2.84億元。減損增加2.24億元即135%至3.90億元, 主要由於台灣無抵押減損支出所引致。二零零五年所錄得的經營溢利1.03億元, 於二零零六年轉盈為虧, 錄得經營虧損1.06億元。收購對經營溢利帶來2,000萬元的貢獻。

印度業務收入增長為3,700萬元即13%至3.23億元。在Business Instalment Loans, 新推出產品如SME Trade及年內額外增加六個分銷地點專注於中小企業業務的帶動下, 中小企業分部業務的收入強勁增長。財富管理增長凌厲, 投資服務及保險銷售與客戶存款增長16%。儘管本銀行把握機會出售無利可圖的業務因而取得若干利潤, 但按揭及汽車融資資產在競爭激烈的市場影響下被減低致其收入削減8%。私人貸款顯著增長, 無抵押借貸結餘增加30%, 增長由產品如Smart Credit帶動。由於分銷能力的投資包括在孟買設立30間個人銀行理財中心、安裝18台自動櫃員機及開設一間新分行, 支出增加2,200萬元即12%。減損減少1,000萬元即18%, 反映二零零六年上半年一筆重大訴訟的收回款項。經營溢利增加2,500萬元即49%至7,600萬元。

中東及其他南亞地區業務的收入增長為1.66億元即44%至5.45億元。黎巴嫩、斯里蘭卡及孟加拉等政局動盪, 經營狀況艱困, 但這方面的影響已被波斯灣各國經濟增長強勁所抵銷。增長來自中小企業、財富管理及無抵押借貸。Business Instalment Loan帶動中小企業資產凌厲增長, 加上業務針對往來及儲蓄戶口的增長令客戶存款額有兩倍以上的增幅。財富管理收入增加來自銀行保險產品銷售及外匯活動增長。由於推出新存款產品, 例如伊斯蘭儲蓄服務, 客戶存款增加13%。新產品(如Personal Instalment Loans)推出有助建立客戶資產, 令無抵押業務增長。於中東及其他南亞地區整體而言, 資產增加20%, 而客戶存款增加21%。由於在業務作出投資, 以維持強勁的收入增長, 支出增加9,800萬元即54%至2.80億元。投資範疇主要為銷售及分銷網絡, 例如於阿聯酋新增的22台自動櫃員機, 及銷售人員數目的增加。減損增加2,800萬元即85%, 與業務營業額增長同步。經營溢利增加4,000萬元即24%至2.04億元。收購對經營溢利作出400萬元的貢獻。

渣打集團有限公司－財務回顧(續)

非洲業務收入為2.57億元，與去年相若；惟不計入津巴布韋，收入增長達9%。廣泛地區收入增加，尤以尼日利亞、贊比亞及烏干達為甚，增長分別達62%、59%及11%。在持續促使銷售及新推產品(如Express Trade)的帶動下，無抵押借貸及中小企業分部資產均錄得雙位數字增長。財富管理業務推出新產品(如Safari Account及Junior Savings賬戶)，有助帶動客戶存款增長14%。

支出減少1,100萬元即5%至1.94億元，惟不計入津巴布韋，仍有5%增長。業務投資持續，於尼日利亞及烏干達設立新分行，以及在南非及尼日利亞推出新核心銀行系統。南非業務進行重組，節省大量成本。減損為1,200萬元，與去年相若，信貸環境變動不大。經營溢利增加1,400萬元即38%至5,100萬元。

美洲、英國及集團總辦事處業務的收入增長為1,600萬元即26%至7,700萬元，主要由於澤西地區業務改善，當地存款額增加5%，以及息差擴闊提高收入。支出及減損與二零零五年水平相若。經營溢利由900萬元增長了兩倍至2,700萬元。

個人銀行業務產品表現

信用卡及個人貸款業務收入增加2.71億元即18%至17.99億元。台灣業務收縮拖累該產品類別的增長。其他地區推出新產品，如CashOne、Business Platinum Card及Titanium Card，帶動業務增長，其中以中東及其他南亞地區升幅最大。個人貸款亦於二零零六年強勁增長。

就財富管理而言，產品創新及積極爭取客戶存款有助帶動收入增加4.96億元即34%至19.38億元。產品發展及部署於二零零六年加快，令市場新產品數目較之往年度增加接近一倍。產品結構持續強勁增長，尤以投資及單位信託產品為然。作出最大貢獻的地區包括中東及其他南亞地區、新加坡、馬來西亞、印度及香港。負債於二零零六年錄得雙位數字增長。

按揭收入於二零零六年持續受壓。受利率上升及激烈競爭的影響，部份市場的按揭息差一直受壓，尤以香港、新加坡及印度為然。收入增加2,200萬元即3%至7.80億元。產品發展有助紓緩部份市場(如香港)衰退的情況，創新推出的香港銀行同業拆息基準按揭，現已佔新銷售額的重大部分，並於市場獲同業爭相效法推出。其他市場如新加坡，已退出無利可圖的業務並重訂價格有助改善息差。

商業銀行業務

下表呈列商業銀行業務按地區劃分的經營溢利分析：

二零零六年											
	亞太區					印度	中東及其他南亞地區	非洲	美洲、英國及集團總辦事處	基礎	商業銀行業務總計
	香港	新加坡	馬來西亞	韓國	亞太地區其他						
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
經營收入	596	255	150	380	655	494	525	383	485	3,519	3,923
支出	(292)	(152)	(63)	(173)	(336)	(174)	(234)	(219)	(508)	(1,969)	(2,151)
貸款減損	46	(3)	7	(8)	6	7	8	(14)	43	101	92
其他減損	—	—	—	—	(3)	—	—	(9)	(3)	(15)	(15)
經營溢利	350	100	94	199	322	327	299	141	17	1,636	1,849

二零零五年											
	亞太區					印度	中東及其他南亞地區	非洲	美洲、英國及集團總辦事處	基礎	商業銀行業務總計
	香港	新加坡	馬來西亞	韓國	亞太地區其他						
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
經營收入*	508	190	125	260	446	307	433	295	495	2,799	3,059
支出	(234)	(120)	(55)	(127)	(268)	(127)	(157)	(194)	(428)	(1,583)	(1,710)
貸款減損	(83)	(13)	7	(5)	117	6	42	(30)	65	111	106
其他減損	(1)	—	—	—	—	1	—	(8)	(3)	(11)	(11)
經營溢利	190	57	77	128	295	187	318	63	129	1,316	1,444

* 重列。見附註2。

渣打集團有限公司－財務回顧(續)

下表呈列商業銀行收入按產品劃分的分析：

按產品劃分之經營收入	二零零六年	二零零五年*
	總計 百萬元	總計 百萬元
貿易及借貸	1,006	880
環球市場**	1,895	1,437
現金管理及託管	1,022	742
經營收入總額	3,923	3,059

* 重列。見附註2。

** 環球市場包括以下業務：外匯及衍生工具、私募股權、債務資本市場、企業融資及資產負債管理業務。

商業銀行業務收入增長為8.64億元即28%至39.23億元。其中韓國及其他收購佔1.44億元即5%。於二零零六年下半年度，收入較去年同期錄得28%的自然增長。以客為先的策略持續為集團帶來穩定的增長，而其增長則分佈於廣泛的產品及地區。差不多所有市場均錄得雙位數字的收入增長，尤以印度、香港及新加坡的增長更為強勁。客戶收入仍佔業務收入的最主要部分。由於沒有去年於津巴布韋的通脹支出，加上私募股權業務表現強勁，其他買賣收入而受惠不少。

支出增加4.41億元即26%至21.51億元，其中韓國及其他收購佔5,500萬元即3%。年內投資包括擴充客戶覆蓋範圍、增加產品覆蓋層面、開發特許權、提升系統設計，以及監管遵規及控制。員工成本偏向以固定薪酬附以可變動薪酬，導致人事成本比例不斷下降。就地區而言，開支主要針對策略性的重要市場，如中國及印度。

儘管韓國及其他收購的減損支出增加400萬元，貸款收回款項由二零零五年1.06億元減少至二零零六年9,200萬元。扣除收回款項前減損支出按年計與去年有所減少，反映信貸環境持續良好，以及本集團過往強而有力的信貸紀律。經營溢利增加4.05億元即28%至18.49億元。

風險加權資產及或然事項的增長為26%，與整體收入增長幅度相同，並且集中於策略性的重要市場。分銷活動於二零零六年錄得雙倍增長，創新產品(如抵押貸款負債)則有助進一步管理風險加權資產及或然事項。若從地區基準去衡量商業銀行業務的業績，有一點要注意的是商業銀行業務實際上是一個業務網絡，主要是按產品及客戶分部基準作出管理。

香港業務的收入增長8,800萬元即17%至5.96億元。在息口上升的環境下，現金管理產品的結餘增加及利率息改善，以致其收入強勁增長。環球市場收入亦強勁增長，客戶交易額上升，其中以衍生工具及外匯增長最大，反映該等產品競爭力。支出亦增加5,800萬元即25%至2.92億元。業務投資於銷售及創新產品的能力，藉此支持環球市場業務高速的增長及專門的客戶服務。由於有重大的收回款項以及在有效的信貸控制下並無重大新增撥備，減損由二零零五年的8,300萬元支出減少至二零零六年的4,600萬元收回款項淨額。經營溢利增加1.60億元即84%至3.50億元。

新加坡業務的收入增長為6,500萬元即34%至2.55億元。收入增長主要是來自創新及專門產品帶動的客戶業務，此外，外匯及衍生工具增長亦特別強勁。受惠於產品系列的增加、市場流動資金過剩及利率上升，現金管理業務表現理想。所有客戶分部都增長良好，特別是金融同業與本地企業。由於業務投資於新產品及銷售能力等方面，支出的增加為3,200萬元即27%至1.52億元。儘管不良資產數量持續減少以至收回款項減慢，但信貸環境持續良好，減損仍由二零零五年的1,300萬元減少至二零零六年的300萬元。經營溢利增加4,300萬元即75%至1.00億元。

馬來西亞業務的收入增長2,500萬元即20%至1.50億元。所有產品的收入普遍均有所增長，其中以外匯及衍生工具、企業融資及現金管理的增長較為強勁。由於有商業基礎設備及遵規與管治能力的投資，支出增加800萬元即15%至6,300萬元。貸款收回款項維持在700萬元左右，由於信貸環境良好，加上風險措施奏效，以致貸款組合表現良好並不需要作出新撥備。經營溢利增加1,700萬元即22%至9,400萬元。

韓國業務包括於二零零五年四月十五日被收購的SCFB。因此，比較數字大部份反映二零零六年的十二個月擁有權和二零零五年的八個半月擁有權。韓國業務的收入增長1.20億元即46%至3.80億元。增加乃主要由客戶收入帶動，外匯及衍生產品收入均錄得雙位數字的增長。交易銀行產品如Sweep2Bank及供應鏈融資推動收入穩定增長。支出增加4,600萬元即36%至1.73億元，這是主要反映於人力資源及產品能力方面的投資部份，加上由本年度較低的整合成本之抵銷所引致。減損大致與去年相若。

其他亞太地區業務的收入增長2.09億元即47%至6.55億元。由於客戶相關收入增長強勁(特別是外匯及衍生工具)，泰國錄得雙位數字的收入增長。支出增加6,800萬元即25%至3.36億元，反映於業務的投資。收回款項淨額由二零零五年的1.17億元減少至二零零六年的600萬元，二零零五年的收回款項淨額大部份來自泰國。經營溢利增加2,700萬元即9%至3.22億元。收購對經營溢利作出1,100萬元的貢獻。

渣打集團有限公司－財務回顧(續)

印度業務的收入增長1.87億元即61%至4.94億元。增長乃主要受到客戶活動增多所推動，其中以交易銀行方面甚為顯著，其交易額大幅增長，兼且息差與息口同步上升。中等市場分部的外匯及衍生工具業務亦錄得強勁的增長。企業融資表現強勁，達成數宗重大的跨境交易；由於本集團把握機會成功出售數項投資，私募股權收入增長表現強勁。支出增加4,700萬元即37%至1.74億元，增長主要因投資於人力資源及增加表現掛鈎福利等方面。業務亦於系統能力方面作出投資。貸款收回款項與二零零五年比較大致相若，反映信貸環境持續良好及有效的風險管理。經營溢利增加1.40億元即75%至3.27億元。

中東及其他南亞地區業務的收入增長9,200萬元即21%至5.25億元。客戶收入持續強勁增長，其中以現金管理、企業融資及資本市場產品的貢獻為先，當中阿聯酋的商業銀行業務收入增長25%。人力資源及基礎設備的投資持續使收入增長迅速，支出增加7,700萬元即49%至2.34億元。此外，業務亦投資並開設杜拜國際金融中心。貸款收回款項減少3,400萬元即81%至800萬元。由於收回款項減少，經營溢利亦減少1,900萬元即6%至2.99億元。收購對經營溢利作出300萬元的貢獻。

因為毋須再就津巴布韋於二零零五年的嚴重通貨膨脹作出撥備，所以非洲業務的收入增長為8,800萬元即30%至3.83億元。收入增長主要是受到核心產品(如借貸、現金及銷售)的推動。受到收購First Africa及新成立的農業組合經營融資隊伍所帶動，企業融資及企業顧問服務進展強勁。支出增加2,500萬元即13%至2.19億元，部份是由於新購入的銷售功能、在南非成立結構融資隊伍及基礎設備的投資。減損由二零零五年的3,000萬元減少至二零零六年1,400萬元，反映了有效率的信貸程序。經營溢利錄得的增長超過一倍，增加7,800萬元至1.41億元。

美洲、英國及集團總辦事處業務的收入減少1,000萬元即2%至4.85億元。收入減少主要是由於缺少了於二零零五年的私募股權增幅。由於營業額增長及利率增加，整個地區的現金管理業務上升19%。受惠於強勁的商品市場流量，交易額增加10%。外匯及衍生工具業務擴充亦帶來雙位數字增長。英國及美洲仍專注於為加強與客戶關係，以便有利於本集團的國際業務發展。由於業務於基礎設備進行投資，支出增加8,000萬元即19%至5.08億元。貸款收回款項減少2,200萬元即34%至4,300萬元。經營溢利減少1.12億元至1,700萬元。

產品表現

貿易及借貸經營收入增加1.26億元即14%至10.06億元。由於貿易的平均結餘增加35%，足以抵銷劇烈競爭市場的減價壓力，貿易收入因此有所增長。至於借貸方面，由於已建立分銷能力及息差持續在流動資金高企的市場受壓，收入因此與去年相若。

由於本集團受惠於近年於產品能力及直接關係管理的投資，環球市場收入再創佳績，增加4.58億元即32%至18.95億元。利率及外匯大幅上升，增長主要集中於韓國、印度及中東及其他南亞地區等以外匯及衍生工具產品為主導的核心市場。資本市場及企業融資的收入錄得雙位數字增長，而私募股權所得溢利亦有助推高收入。儘管在學息曲線保持平穩的環境下經營情況仍然困難，資產負債管理收入亦較二零零五年有輕微上升。

現金管理及託管業務收入大幅上升2.80億元即38%至10.22億元。受到結餘上升帶動，收入增加27%，隨著年內利率持續增加，息差亦有所改善。

收購經營收入及溢利

Union、Permata及新竹合共所帶來1.47億元收入。就二零零六年而言，收購對本集團業績的影響並不算重大。收購支出則為9,100萬元，此等支出包括收購後的整合成本。收購的成本收入比率為61.9%。

貸款及墊款的減損為1,800萬元，主要由Union引致。

Union收購後溢利已計入本集團中東及其他南亞地區的地域分部業績，新竹的收購及Permata的增持已計入本集團其他亞太地區的地域分部業績。

渣打集團有限公司－財務回顧(續)

收購對地區業績的影響如下：

	二零零六年			二零零五年
	總計 百萬元	收購 百萬元	基礎 百萬元	總計 百萬元
中東及其他南亞地區分部－總計				
經營收入	1,070	51	1,019	812
支出	(514)	(34)	(480)	(339)
貸款減損	(53)	(10)	(43)	9
除稅前溢利	503	7	496	482

	二零零六年			二零零五年
	總計 百萬元	收購 百萬元	基礎 百萬元	總計 百萬元
其他亞太地區分部－總計				
經營收入	1,384	96	1,288	1,057
支出	(785)	(57)	(728)	(610)
貸款減損	(384)	(8)	(376)	(49)
其他減損	(3)	—	(3)	—
聯營公司之虧損	(4)	—	(4)	—
除稅前溢利	208	31	177	398

收購對二零零六年業務業績的影響如下：

	二零零六年		總額 如申報 百萬元
	個人銀行業務 百萬元	商業銀行業務 百萬元	百萬元
經營收入	123	24	147
支出	(82)	(9)	(91)
貸款減損	(17)	(1)	(18)
除稅前溢利	24	14	38

渣打集團有限公司－風險回顧

風險管理回顧

於二零零六年，信貸風險環境普遍良好。除了台灣以外，本集團於其他主要地區甚少有意壓跡象。

經濟合作及發展組織(OECD)市場的拖欠水平有上升跡象。然而，由於商業銀行業務嚴格的風險管理，加上積極管理賬戶，以致撥備維持於低水平。本集團核心市場經濟狀況健康，加上管理問題賬戶的進展良好，今年內的收回款項進一步上升。

本年度個人銀行業務減損的支出一直受到台灣消費者信貸氣候嚴重影響，尤以本年度上半年為甚。個人銀行業務在整個危機過渡中表現出超卓的處理能力，以致減損比率於下半年有顯著的改善。

個人銀行業務繼續採取積極態度，進一步改善風險管理的能力。風險控制系統已予改良，讓該業務能在這方面維持競爭優勢，同時提高資產的盈利能力。

儘管信貸環境及經濟狀況普遍健康，本集團亦留意到信貸環境出現了很多以往意味為衰退先兆的徵兆。然而，大部份主要地區的流動資金水平仍然高企，加上廣泛分散風險的能力或以合理成本採取保護措施，顯示任何衰退退只可能逐漸浮現，而不會驟然顯著下跌。

本集團於過去兩年進行了多項重大收購。風險控制措施及程序已與SCFB整合，而最近於台灣及巴基斯坦的收購，有關其風險管治架構整合，亦取得良好的進展。

本集團全力支持針對資本充足方面，以對風險較敏感的方式為原則管理，亦即全新的巴塞爾II資本協定架構。本集團認為巴塞爾II資本協定對風險管理措施的持續改善作出貢獻，但亦為短期內的重度監管工作。

本集團不斷為巴塞爾II資本協定作好準備。有關工作於二零零二年展開，早期的重點旨在將風險模式提升至巴塞爾II資本協定的標準，並改進基礎設備以收集及使用有關模式所需的更詳盡數據。最近，本集團已著手處理資本管理及監管程序的轉變，以配合英國金融服務局的指引。

本集團現正向英國金融服務局申請正式審批其巴塞爾II資本協定的常規。管理層亦正聯絡各地的本土監管機關，但由於不是所有監管機關也會同時採納巴塞爾II資本協定，加上各地的詳盡規定亦有所不同，因此本集團需要以未來兩至三年時間，才能完成這些繁複的執行政序。本集團明白到英國金融服務局作為牽頭監管人的角色，所以會繼續與他們緊密合作。

風險管治

本集團透過其風險管理架構，有效地管理核心風險，包括信貸、市場、債務國及流動資金風險。此等風險乃從本集團商業活動直接引起，而法規及監管風險、營運風險及聲譽風險乃從事任何業務所引起的正常後果。

本集團採用的風險管理的基本原則包括：

- 平衡風險及回報：為應本集團利益相關團體的要求，本集團承擔風險。本集團應在配合其策略及不超出可承受風險程度的情況下承擔風險。
- 責任：基於本集團經營業務的過程涉及風險承擔，每人均有責任確保在有規律及專注的情況下承擔風險。本集團於承擔風險賺取回報時亦同時需要顧及其社會、環境及道德責任。
- 問責：本集團只會按協定的權限內，在適當基建設備及資源支持下承擔風險。所有風險承擔必須具透明度、受控制及予以申報。
- 預測：本集團尋求預測未來風險，並盡量提高對所有風險的警覺性。
- 風險管理：本集團旨在擁有世界級專項風險部門，在不同風險種類及經濟情況中表現其雄厚實力及豐富經驗。

最終負責有效的風險管理乃本公司董事會。審核及風險委員會(成員全部為本公司非執行董事)則獲董事會授權，審核特定風險範疇、監控集團風險委員會及集團資產負債委員會的活動。

集團風險委員會於董事會授權下，負責信貸風險、市場風險、營運風險、法規及監管風險、法律風險及聲譽風險。集團資產負債委員會於董事會授權下，則負責流動資金風險、結構性利率及外匯風險及資本比率。

渣打集團有限公司的全體集團執行董事、渣打銀行諮議會成員及集團首席風險主任均為集團風險委員會的成員。該委員會是由集團首席風險主任擔任主席。集團風險委員會負責協定集團風險計量和管理標準，並將權力和責任下放至各風險委員會、集團及地區信貸委員會以及風險主任。

集團資產負債委員會的成員包括渣打集團有限公司的全體執行董事及渣打銀行諮議會成員。該委員會是由集團財務董事擔任主席。集團資產負債委員會負責制定及遵守有關資產負債管理的政策，包括管理外幣匯率風險。

委員會確保標準及政策得以透過組織架構，由董事會經集團風險委員會及集團資產及負債委員會下達至各職能、地區及國家市場層面的委員會。而重要信息則經由各國家、地區及職能委員會傳達至本集團，從而確保標準及政策得以遵循。

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

負責風險的集團執行董事(集團風險執行董事)及集團首席風險主任管理獨立於業務的風險職能：

- 就本集團風險評估及管理準則及政策提出建議；
- 監察及匯報本集團的債務國、信貸、市場及營運風險概況；
- 審批市場風險限度及監察風險概況；
- 設定債務國風險限度及監察風險概況；
- 擔當信貸委員會主席，授予信貸權責；
- 確認有效的風險模式；及
- 建議可承受風險的程度及風險策略。

個別集團執行董事及渣打銀行諮詢會成員須負責管理其本身業務及支援職能的風險，以及就其本身具有管治職責的國家負責。有關責任包括：

- 在各業務領域全面實施集團風險委員會協定的政策及準則；
- 配合集團風險委員會所協定的可承受風險程度管理風險；及
- 建立及維持適當的風險管理基本架構和系統，以便遵守風險政策。

集團風險管理架構識別了18類風險，並由指定風險類別擁有者管理。此等擁有者均屬英國金融服務局監管架構認可人士，負責制定最低標準及管治措施，並執行管治及保證程序。風險類別擁有者將經由專責風險委員會向集團風險委員會或集團資產負債委員會(就流動資金風險而言)匯報。

為支持風險管理架構，本集團使用一套獲集團風險委員會核准的風險原則。這套原則包括一份意向聲明，說明本集團有意維持的風險文化。所有風險決定及風險管理活動均須配合及遵循本集團整體風險原則的精神。管治過程確保：

- 業務活動在風險經調整回報的基準下受到控制；
- 盡可能將風險數量化並在協定的參數下將風險管理；
- 風險在開始承擔時，就予以評估，並於本集團繼續承擔風險的期間內一直以評估；
- 本集團遵守適用於所經營業務的每個國家之法律、規例及管治準則；
- 本集團與其客戶、僱員及其他利益相關團體的關係上採用高水平及貫徹的操守準則；及
- 按照基本控制標準進行業務運作。此等控制措施包括規劃、監察、分工、授權及批核、記錄、保障、對賬及估值等範疇。

集團風險執行董事及集團首席風險主任，連同集團內部審核部門就風險得以按照本集團的準則及政策予以計量及管理，提供獨立於業務的保證。

壓力測試

壓力測試的目標和目的

壓力測試及情況分析是本集團風險評估工作的重要部份，用以評估本集團的財務及管理能力，能否在極端而有可能發生的交易情況下持續有效地營運。此等情況可能由經濟、法律、政治、環境及社會因素所產生，並界定集團營運的各種有關情況。壓力測試及情況分析有助高級及中級管理層得悉：

- 風險狀況的性質及動態；
- 識別潛在未來風險；
- 設定集團可承受風險的程度；
- 風險管理系統及控制措施的穩健性；
- 應變計劃是否足夠；及
- 緩減風險的措施是否有效。

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

壓力測試架構

壓力測試架構為符合以下要求而設計：

- 識別集團的策略、財務狀況及聲譽的主要風險；
- 確保採取有效的管治、程序及系統，以協調壓力測試；
- 整合現有的壓力測試及情況分析程序；
- 由高級管理層參與並予以知會；
- 評估對集團盈利能力及業務規劃的影響；
- 讓集團設定及監察其可承受風險的程度；及
- 遵守監管規定。

架構的關鍵是組成壓力測試研討會。這個正式成立組織，權力來自集團風險委員會。研討會的主要目標是識別及評估集團面對極端但有可能發生的風險，以及就適當的情況向高級管理層提出建議。

集團情況分析指潛在影響的廣泛評估。因此，透過集團層面的風險部門統籌，負責綜合分析及突顯現有緩減措施、控制措施、計劃、管理已識別風險程序，以及任何其他所需的管理行動。

可承受風險的程度

可承受風險的程度是指本集團根據其策略性目標所希望承擔的風險數量。

風險管理架構概述本集團每項已識別風險類別可承受風險的程度，以及相關的管理標準。

本集團於推行業務計劃時，選擇以設定可承受風險程度的方式，平衡風險與回報，以及確認一系列潛在的後果。本集團採用數量性的風險程度聲明(如適用)，並於適當情況下合併計算各項業務可承受風險的程度。

舉例說，董事會的數量性聲明傳達本集團整體可承受風險的程度，並確保與本集團的策略及期望的風險與回報平衡保持一致。

倘若可承受風險的程度聲明為質量性，本集團會制定相應措施，以協助業務單位判斷現有及新業務與程序是否處於可承受風險程度範圍內。

年度業務計劃及表現管理程序與相關程序確保可承受風險程度的表達方式保持適當，而集團風險委員會亦支持有關的工作。

信貸風險

信貸風險管理

信貸風險是指交易對手不按照協定條款履行本身責任的風險。

信貸風險包括個人借款人及交易對手關連集團以及銀行及交易賬上的貸款組合。

集團風險委員會獲委予明確的信貸風險權責。信貸風險管理的標準由集團風險委員會批准，該委員會負責監管信貸權責的委託。

管理信貸風險的程序於業務層面釐定，並透過特定政策及程序以切合各種風險環境及業務目標。風險主任被派駐有關業務，盡量加快決策效率，惟須向集團首席風險主任作獨立於業務的匯報。

有關業務與風險主任合作，負責遵循本集團標準、政策及業務策略規定管理風險定價、組合分佈及整體資產質素。

於適當時候會使用衍生工具以減低於組合內的信貸風險。由於會引起損益賬的波動，衍生工具只在受控制及預先界定的波幅期內使用。

商業銀行業務

就商業銀行業務而言，集團利用一套數字評分系統來量化和交易對手有關的風險。這項評分乃根據以一系列數量和質量方式來分析客戶拖欠款項的可能性。預期損失可用來進一步評估個別風險及組合分析。有關貸款申請與審批程序的職責清楚劃分，兩者會分開處理。重大風險更會透過集團或地區信貸委員會進行中央審閱及批核。該等委員會須向集團風險委員會負責。

個人銀行業務

個人銀行業務方面，一般採用標準信貸申請表，並交由中央單位採用大部份自動化的審批程序處理。當對客戶、產品或市場合適時，會採用人手審批程序。與商業銀行業務一樣，接受申請及審批程序均分開處理。

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

貸款組合

客戶貸款及墊款增加283億元至1,405億元。在此當中包括年內於巴基斯坦及台灣作出收購的影響。

Union個人銀行業務組合為個人銀行業務貸款及墊款增加6億元。Union商業銀行業務組合為5億元，並且達到理想多元化水平。

新竹整個組合為95億元，當中84%與個人銀行業務有關，其中61%為按揭組合。商業銀行業務組合則為16億元。

由於香港及新加坡的本地市場競爭激烈，個人銀行業務組合的增長受到限制，兩地的按揭流失率均見上升。不計近期進行的收購，商業銀行業務組合增長152億元或34%。製造、商業及融資、保險及商業服務行業均有增長，而增長的地域亦廣泛分佈。

部分由資產負債表於期內增長而產生的風險已被使用的衍生工具所抵銷。

商業銀行業務組合在地域及行業仍保持理想多元化水平，並沒有顯著集中於製造、融資、保險及商業服務、商業或運輸、倉庫及通訊的行業類別內。

二零零六年

	亞太區							非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西 亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太區 百萬元	印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元			
個人貸款										
按揭	11,245	3,551	2,593	23,954	6,107	1,492	416	239	155	49,752
其他	2,235	1,028	771	4,612	4,163	928	2,650	483	537	17,407
中小型企业	919	1,548	883	4,907	3,037	567	323	133	—	12,317
個人銀行業務	14,399	6,127	4,247	33,473	13,307	2,987	3,389	855	692	79,476
農業、林業及 漁業	53	13	53	20	108	25	65	159	297	793
建築業	57	29	26	262	88	198	332	78	2	1,072
商業	1,986	1,320	331	348	1,244	608	2,004	457	1,269	9,567
電力、煤氣及 供水	176	17	56	31	307	26	193	80	815	1,701
融資、保險及 商業服務	1,817	1,664	724	1,176	1,436	479	1,245	182	3,264	11,987
政府	—	3,328	3,397	13	20	—	4	—	235	6,997
礦業及採石	—	3	—	50	324	32	352	110	1,624	2,495
製造業	2,282	701	228	3,208	5,376	1,435	1,848	406	2,504	17,988
商業不動產	819	708	5	849	650	231	27	7	—	3,296
運輸、倉庫及 通訊	277	338	149	189	293	249	810	173	1,647	4,125
其他	220	406	9	496	32	5	314	39	115	1,636
商業銀行業務	7,687	8,527	4,978	6,642	9,878	3,288	7,194	1,691	11,772	61,657
組合減損撥備	(49)	(28)	(26)	(86)	(313)	(33)	(58)	(10)	(6)	(609)
客戶貸款及 墊款總額	22,037	14,626	9,199	40,029	22,872	6,242	10,525	2,536	12,458	140,524
銀行同業貸款及 墊款總額	6,474	939	161	1,753	4,462	477	1,058	387	5,353	21,064

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

貸款組合(續)

二零零五年

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
個人貸款										
按揭	12,051	4,129	2,532	22,522	996	1,469	132	88	152	44,071
其他	2,154	1,043	663	3,954	3,145	947	2,001	525	158	14,590
中小型企業	791	1,673	794	4,727	989	332	78	107	—	9,491
個人銀行業務	14,996	6,845	3,989	31,203	5,130	2,748	2,211	720	310	68,152
農業、林業及 漁業	24	—	44	9	110	17	25	183	234	646
建築業	91	48	11	90	64	139	223	41	6	713
商業	2,004	958	325	237	598	392	1,324	420	819	7,077
電力、煤氣及 供水	290	1	65	17	284	49	180	12	664	1,562
融資、保險及 商業服務	1,425	925	589	1,135	1,065	502	1,235	168	1,842	8,886
政府	—	2,323	1,976	66	101	—	70	7	331	4,874
礦業及採石	24	11	8	19	140	10	185	75	656	1,128
製造業	1,223	302	344	1,702	2,955	1,019	1,210	402	2,186	11,343
商業不動產	1,194	834	3	797	555	61	5	13	18	3,480
運輸、倉庫及 通訊	320	235	240	80	304	108	452	174	1,477	3,390
其他	50	85	49	750	11	5	257	46	40	1,293
商業銀行業務	6,645	5,722	3,654	4,902	6,187	2,302	5,166	1,541	8,273	44,392
組合減損撥備	(57)	(26)	(30)	(68)	(107)	(33)	(29)	(10)	(7)	(367)
客戶貸款及 墊款總額	21,584	12,541	7,613	36,037	11,210	5,017	7,348	2,251	8,576	112,177
銀行同業貸款及 墊款總額	5,688	2,431	173	3,222	2,213	238	1,255	313	7,426	22,959

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

到期日分析

約48%的集團貸款及墊款為短期性質，合約到期日為一年或以下。商業銀行業務組合主要為短期貸款，78%貸款及墊款的合約到期日為一年或以下。個人銀行業務方面，組合當中63%為按揭賬目，傳統上年期會較長及取得妥善的抵押。個人銀行業務中其他及中小企貸款的合約到期日則較短，一般而言，此等貸款於正常業務過程中可予續期和以較長年期還款。

	二零零六年				二零零五年			
	一年或以下 百萬元	一年至五年 百萬元	五年以上 百萬元	總計 百萬元	一年或以下 百萬元	一年至五年 百萬元	五年以上 百萬元	總計 百萬元
個人銀行業務								
按揭	4,817	10,376	34,559	49,752	4,756	9,598	29,717	44,071
其他	8,787	6,506	2,114	17,407	8,352	4,666	1,572	14,590
中小型企業	6,592	3,242	2,483	12,317	5,883	1,687	1,921	9,491
總計	20,196	20,124	39,156	79,476	18,991	15,951	33,210	68,152
商業銀行業務								
組合減損撥備	48,065	8,647	4,945	61,657 (609)	33,450	7,246	3,696	44,392 (367)
客戶貸款及墊款	68,261	28,771	44,101	140,524	52,441	23,197	36,906	112,177

問題信貸管理及撥備

個人銀行業務

當款項沒有於到期日收訖，賬戶便視為出現拖欠。逾期30天以上未償還的賬戶列為拖欠賬戶。本集團會密切監察拖欠賬戶，並就此採取特別追收程序。

提撥撥備的程序乃視乎個別產品而定。就按揭之個別減損撥備而言，凡逾期150天者，一般按未償還貸款金額與未來現金流量估計現值兩者間之差異提撥撥備。其他有抵押貸款的貸款減損則耗用抵押品的不作折現強制出售價值。無抵押產品凡逾期150天的未償還款額則全數提撥個別撥備。所有產品的虧損確認過程將會就具有若干賬戶(例如涉及破產、詐騙及死亡的情況)而加快。

組合減損撥備之持有乃為損失的內在風險提供保障，該等風險雖然並未確定，惟根據經驗應存在於貸款組合。組合減損撥備同時涵蓋履約貸款及逾期少於150天的貸款。撥備之設定，乃參考過去經驗，採用流動比率並考慮到各種判斷性因素，例如核心市場的經濟及業務環境，以及若干組合指標的走勢而提撥撥備。

保障比率反映個別及組合減損撥備保障的不履約貸款總額。未獲個別減損撥備保障之不履約貸款結餘反映所持抵押品之水平及/或任何可收回款項淨值之估計。

下表載列個人銀行業務的不履約組合總額。於韓國的不履約貸款顯著減少，主要由於成功撤離中小型企業賬戶及將抵押品變現所致。其他亞太地區及中東及其他南亞地區的個別減損撥備的增加當中，分別包括了收購新竹及Union的影響。

	亞太區					中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元	
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
貸款及墊款										
不履約總額	80	100	202	531	668	48	98	24	5	1,756
個別減損撥備	(29)	(38)	(67)	(239)	(377)	(17)	(64)	(10)	(3)	(844)
不履約貸款扣除 個別減損撥備	51	62	135	292	291	31	34	14	2	912
組合減損撥備										(452)
不履約貸款及 墊款淨額										460
保障比率										74%

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

二零零五年

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
貸款及墊款										
不履約總額	81	117	171	856	101	53	22	17	29	1,447
個別減損撥備	(22)	(31)	(63)	(310)	(61)	(13)	(16)	(9)	(3)	(528)
不履約貸款扣除 個別減損撥備	59	86	108	546	40	40	6	8	26	919
組合減損撥備										(278)
不履約貸款及 墊款淨額										641
保障比率										56%

商業銀行業務

商業銀行業務方面，一旦有跡象顯示客戶或組合出現問題，即列入預警範圍。該等客戶及組合須受高級風險主任及集團特別資產管理部監管下按特有序程序加以處理，期間會重估客戶計劃、協定補救行動及進行監察，直至有關程序完成為止。補救行動包括(但不限於)減低貸款額、增加抵押品、取消有關賬戶或即時將有關賬戶調歸集團特別資產管理部(專責收回拖欠賬項的部門)監控。

凡經確認為在足額支付利息或本金方面存在問題的貸款，或貸款的利息或本金拖欠逾90天或以上，即列作減損和視為不履約。減損之賬戶由獨立於本集團主要業務的集團特別資產管理部管理。若本集團認為任何款項將不可能收回，則需作出個別減損撥備。該撥備為貸款賬面價值與未來現金流量估計之現值兩者之間的差異。本集團於決定提撥撥備時，會嘗試平衡經濟狀況、當地知識及經驗，以及獨立資產審核的結果。

若本集團認為部份已作減損撥備的賬戶將不會獲收回，即會撤銷有關金額。組合減損撥備之持有乃為損失的內在風險提供保障，該等風險雖然並未確定，惟根據經驗應存在於貸款組合。就商業銀行業務而言，組合減損撥備之設定，乃參考過去經驗、採用損失利率及各種判斷性因素(例如經濟環境和若干組合指標的走勢)而提撥撥備。

保障比率反映個別及組合減損撥備保障的不履約貸款總額。商業銀行業務的保障比率為87%，不履約貸款組合已獲充份保障。未獲個別減損撥備保障之結餘是指所持有抵押品之價值及/或集團對任何試驗策略淨值之估計。

於二零零六年十二月三十一日，商業銀行業務的不履約貸款組合淨額較於二零零五年十二月三十一日者減少56%。此乃由於本集團大部分主要地區(受近期收購事項影響的地區除外)的不履約貸款總額減少所致。

下表載列商業銀行業務的不履約貸款組合總額：

二零零六年

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
貸款及墊款										
不履約總額	167	69	29	110	251	24	121	100	152	1,023
個別減損撥備	(130)	(46)	(25)	(46)	(154)	(22)	(102)	(58)	(151)	(734)
不履約貸款及 墊款扣除個別 減損撥備	37	23	4	64	97	2	19	42	1	289
組合減損撥備										(158)
不履約貸款及 墊款淨額										131
保障比率										87%

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

二零零五年

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
貸款及墊款 不履約總額	355	125	36	156	133	83	60	89	210	1,247
個別減損撥備	(257)	(109)	(33)	(51)	(118)	(27)	(48)	(51)	(164)	(858)
不履約貸款及 墊款扣除個別 減損撥備	98	16	3	105	15	56	12	38	46	389
組合減損撥備										(90)
不履約貸款及 墊款淨額										299
保障比率										76%

二零零六年

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
減損支出總額	14	9	2	7	3	9	10	19	7	80
收回款項/ 無須再作撥備 的款項	(50)	(6)	(8)	(3)	(11)	(19)	(18)	(6)	(49)	(170)
個別減損支出 /(回撥)淨額	(36)	3	(6)	4	(8)	(10)	(8)	13	(42)	(90)
組合減損撥備										(2)
減損回撥淨額										(92)

二零零五年

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
減損支出總額	70	25	2	—	5	6	9	40	12	169
收回款項/ 無須再作撥備 的款項	(6)	(12)	(9)	(1)	(117)	(12)	(50)	(8)	(72)	(287)
個別減損支出/ (回撥)淨額	64	13	(7)	(1)	(112)	(6)	(41)	32	(60)	(118)
組合減損撥備										12
減損回撥淨額										(106)

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

集團個別減損撥備之變動

下表呈列本集團為貸款及墊款提撥的個別減損撥備總額之變動：

	二零零六年									
	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元						
二零零六年 一月一日										
所持撥備	279	140	96	361	179	40	64	60	167	1,386
匯兌差額	—	7	6	29	8	1	(2)	(1)	9	57
撇銷款額	(119)	(108)	(51)	(170)	(403)	(64)	(88)	(17)	(48)	(1,068)
收回之前撇銷的 款項	49	8	11	8	18	17	12	2	3	128
收購	—	—	—	—	369	—	134	—	—	503
折現值撥回	(2)	(2)	(4)	(32)	(7)	(1)	—	(2)	(2)	(52)
其他	(63)	—	—	14	1	1	—	—	67	20
新增撥備	126	71	94	131	403	76	79	44	9	1,033
收回款項／無須 再作撥備的 款項	(111)	(32)	(60)	(56)	(37)	(31)	(33)	(18)	(51)	(429)
於溢利中支銷／ (撥回)的淨額	15	39	34	75	366	45	46	26	(42)	604
二零零六年 十二月三十一日										
所持撥備	159	84	92	285	531	39	166	68	154	1,578
	二零零五年									
	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國 及集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元						
二零零五年 一月一日										
所持撥備	294	119	127	1	319	43	125	64	457	1,549
匯兌差額	(7)	(2)	1	4	(8)	(1)	5	(4)	(13)	(25)
撇銷款額	(156)	(30)	(58)	(21)	(204)	(66)	(70)	(43)	(223)	(871)
收回之前撇銷的 款項	49	6	11	5	36	21	14	4	7	153
收購	—	—	—	352	—	—	—	—	—	352
折現值撥回	(3)	(3)	(4)	(28)	(2)	(1)	—	(2)	(5)	(48)
其他	1	—	—	—	19	(1)	1	(2)	3	21
新增撥備	165	92	62	57	153	105	48	60	12	754
收回款項／無須 再作撥備的 款項	(64)	(42)	(43)	(9)	(134)	(60)	(59)	(17)	(71)	(499)
於溢利中支銷／ (撥回)的淨額	101	50	19	48	19	45	(11)	43	(59)	255
二零零五年 十二月三十一日										
所持撥備	279	140	96	361	179	40	64	60	167	1,386

渣打集團有限公司－風險回顧（續）

債務國風險

債務國風險是指因有關國家經濟情況逆轉或政府採取的行動以致交易對手無法履行本身合約責任的風險。集團風險委員會審批債務國風險之限額，並委託副集團首席風險主任設定及管理債務國的貸款之限額。

有關業務及國家行政總裁遵循此等限額及政策管理風險。被指定為較高風險的國家須接受中央加強監察。跨境資產包括交易對手乃身居錄得有關資產所在地區以外的國家之貸款及墊款、其他銀行同業計息存款、貿易票據及其他票據、承兌票據、融資租賃應收款項、存款證及其他可轉讓票據及投資證券。跨境資產亦包括借予當地居民並以非當地貨幣計價的貸款。

涉及本集團並無擁有具規模業務的國家的跨境風險主要涉及貨幣市場及環球企業活動。該項業務源自本集團的主要市場，惟有關風險乃按進行交易的對手之所註冊國家而申報。

下表乃根據英倫銀行跨境報告指引(Bank of England Cross Border Reporting (“CE”) guidelines)，載列本集團跨境資產(包括承兌票據)(倘其佔本集團總資產高於1%)。

	二零零六年				二零零五年			
	公營機構 百萬元	銀行同業 百萬元	其他 百萬元	總計 百萬元	公營機構 百萬元	銀行同業 百萬元	其他 百萬元	總計 百萬元
美國	1,194	1,027	2,895	5,116	1,227	555	2,505	4,287
香港	4	576	4,531	5,111	1	311	2,776	3,088
韓國	8	1,029	3,439	4,476	13	1,476	2,006	3,495
新加坡	—	584	3,471	4,055	—	326	1,945	2,271
印度	3	1,335	2,585	3,923	1	949	1,456	2,406
法國	62	3,591	167	3,820	159	2,550	155	2,864
澳洲	—	2,794	258	3,052	—	1,587	242	1,829
杜拜	—	1,504	1,413	2,917	—	702	690	1,392
中國	94	1,055	1,571	2,720	63	982	1,405	2,450

渣打集團有限公司－風險回顧（續）

市場風險

本集團識別市場風險為因市場價格及利率可能變動而形成的風險。本集團面對主要源自客戶主導交易的市場風險。

市場風險由集團風險委員會透過協定政策以及以涉險值量度的風險承擔程度而進行監管。集團市場風險委員會提供風險管理監察及政策制定指引。本集團的交易賬以及非交易賬均受有關政策管限。交易賬乃根據英國金融服務局手冊BIPRU而定義。業務部門按照協定政策的條款就業務所在地和組合提出建議限額。

集團市場風險委員會在獲授權力範圍內批核限額，並按這些限額監察風險。在適當情況下，集團會對某些風險集中的投資工具及貨幣施加限制。除涉險值外，敏感性措施亦用作風險管理工具。期權風險乃利用貨幣重估及波幅改變限額、以貨幣配對及其他決定期權價值的變數對波動風險定出限額而加以控制。

涉險值模型會針對實際業績作回溯測試，以確保能夠維持預先設定的準確水平。配合涉險值的計量，集團市場風險委員會定期就市場風險進行壓力測試，以突顯罕有但有可能發生的極端市場事件的潛在風險。

壓力測試是市場風險管理架構不可分割的一部份，並考慮到以往市場事件及未來情況。此外，亦準備特別事況分析，以反映特定的市場情況。交易賬及非交易賬均採用一致的壓力測試方法。

壓力情況會定期更新，以反映風險概況及經濟事件的轉變。集團市場風險委員會負責檢討壓力概況，並在有需要時減低整體市場風險承擔。集團風險委員會認為壓力測試是監察風險承擔的其中一環。

壓力測試方法是假設於實際壓力情況之下，可採取的管理行動有限，反映隨著壓力情況發生，資金流量通常會減少。

涉險值

本集團以過往記錄模擬法計量所有市場風險相關業務的涉險值。

交易賬及非交易賬於二零零六年十二月三十一日的涉險值總額為1,030萬元（二零零五年：1,080萬元）。

利率風險相關的涉險值為930萬元（二零零五年：1,030萬元），而外匯風險相關的涉險值則為150萬元（二零零五年：110萬元）。

於二零零六年期間，交易賬及非交易賬的平均涉險值總額為1,060萬元（二零零五年：1,240萬元），涉及的最高風險為1,400萬元（二零零五年：2,060萬元）。

本集團非交易賬的利率風險涉險值於二零零六年十二月三十一日為800萬元（二零零五年：920萬元）。

本集團並無有關股票或商品價格的重大交易風險。

於二零零六年期間，從市場風險相關業務賺得的每日平均收入為520萬元，二零零五年期間則為410萬元。

外匯風險

本集團的外匯風險包括交易及非交易的外幣兌換風險，以及以非美元計值的投資淨額的結構性貨幣風險。

外匯交易風險主要來自客戶主導的交易。於二零零六年期間，來自外匯交易業務的每日平均收入為200萬元（二零零五年：200萬元）。

利率風險

本集團的利率風險來源自交易及非交易活動。

結構性利率風險來自商業銀行資產與負債不同的重新定價特質。

於二零零六年期間，來自利率交易業務的每日平均收入為320萬元（二零零五年：210萬元）。

渣打集團有限公司－風險回顧（續）

衍生工具

衍生工具以合約形式作出，其特質及價值由相關的金融工具、利率、匯率或指數而釐定。當中包括外匯、信貸及利率市場方面的期貨、遠期、掉期及期權交易合約。對於銀行及其客戶而言，衍生工具為一項重要的風險管理工具，因為衍生工具可用於管理價格、利率及匯率變動的風險。

本集團的衍生工具交易主要為可參考獨立市場價格及估值報價或可使用業內標準定價模型而釐定市值的工具。

本集團是在正常業務中訂立衍生工具合約，以滿足客戶所需及管理本身所面對的利率、信貸及匯率波動風險。

衍生工具乃按公允價值列賬，並於資產負債表上獨立呈列其資產及負債總額。公允價值之收益及虧損的確認，乃視乎該衍生工具被界別為交易或對沖之用途而定。

本集團利用未來風險方法，管理與衍生工具交易有關的交易對手信貸風險。

對沖

以會計措辭而言，對沖可分為三個種類：公允價值對沖，指固定息率或外匯被兌換為浮動利率；現金流量對沖，指浮動利率或外匯被兌換為固定利率；以及於海外業務的投資淨額對沖，指其被兌換成母公司之功能貨幣（美元）。

本集團於外匯及利率市場採用期貨、遠期、掉期及期權交易以對沖風險。

本集團偶爾為其於附屬公司及分行的外幣投資價值進行對沖。若出現重大匯率變動風險，則會進行對沖。但一般而言，管理層認為本集團的儲備足以承擔任何可預見的不利貨幣貶值。

匯率變動對資本風險資產比率的影响得以減輕，在於有關投資的資產淨值與其資產及或然負債的風險加權值大致跟隨同樣的匯率變動。

流動資金風險

本集團將流動資金風險界定為銀行缺乏足夠財務資源償還到期債務及承擔的風險或在付出大量成本後方可獲得該等資源的風險。

本集團的政策是在任何時間、任何地區及為所有貨幣維持足夠的流動資金。因此，本集團的目標是要達到有能力償還所有債務、償還存款人、履行借貸承擔和履行任何其他承擔。

流動資金風險經由集團資債委管理。此委員會的主席由集團財務董事擔任。集團資債委負責維持法定及謹慎的流動資金。有關工作由流動資金管理委員會和國家資產及負債委員會（資債委）統籌，透過設定授權、政策及程序而進行管理。

鑑於本集團業務範圍廣泛，集團之政策乃流動資金於所在國當地能更有效管理。每個資債委有責任確保該國有足夠資金，並有能力償還到期債務。資債委的主要職責為遵守規例和本集團的政策以及維持國家流動資金危機應變計劃。

本集團的資產經費大多來自客戶存款，包括往來及儲蓄賬戶和其他存款。上述客戶存款的種類及到期日分佈甚為廣泛，屬於穩定的資金來源。放款資金通常來自相同貨幣的負債。

本集團亦持有大量可銷售證券，以遵守當地的法定要求或作為盈餘資金的穩健投資。

集團資債委同時負責監管本集團內部產生的結構性外匯及利率風險。有關工作由資本管理委員會統籌，透過設定授權、政策及程序而進行管理。有關維持資本比率水平的政策及指引均由集團資債委批准。集團比率的遵行由集團企業財資部集中監察，至於地區的有關規定則由當地資債委監察。

渣打集團有限公司－風險回顧(續)

營運風險

營運風險指因內部程序、人事及系統出錯，或來自外部事宜所產生的事件或行動而直接或間接招致虧損的風險。本集團透過用以識別、評估、監察、控制和呈報風險的政策、程序及工具架構，確保以適時及有效方式管理主要營運風險。

本集團已成立集團營運風險委員會，監管及指導集團內營運風險的管理。該委員會負責確保有足夠及合適的政策及程序，以識別、評估、監察、控制及呈報營運風險。

一個獨立於業務的集團營運風險小組負責制定及維持整體營運風險框架，以及監察集團所面對的主要營運風險。該小組由商業銀行業務及個人銀行業務營運風險小組提供協助。該等小組負責確保遵守業內的政策及程序、監察主要營運風險，以及為各業務範疇提供有關營運風險的指引。

所有經理均有責任確保其部門遵行營運風險政策及程序。在每個地區均設有地區營運風險小組。地區營運風險小組肩負起當地管治的責任，確保已制訂妥善及穩健的風險管理制度，以監察及管理營運風險。

法規及監管風險

法規及監管風險包括不符合本集團經營所在國家的監管規定的風險。集團法規及監管風險部門負責制定及維持有關集團所遵行的政策及程序的合適框架。遵守有關政策及程序為所有經理的責任。

法律風險

法律風險是指源自以下各項所引致未能預計虧損的風險(包括聲譽損失)，如缺失的交易或合約、對集團作出的申索或其他事項導致集團出現負債或蒙受其他虧損、未能保障集團資產(包括知識產權)的擁有權及控制資產的能力，以及法律改變或司法之風險。集團透過集團法律風險委員會、法律風險政策及程序，以及有效地借助內部及外間律師管理法律風險。

聲譽風險

聲譽風險是指本集團與其任何一家利益相關團體的關係上的任何重大不利影響。本集團的政策為保護本銀行的聲譽於任何時候均較一切業務活動(包括產生收益)優先。

聲譽風險並不屬於原始的風險，此乃由於未能有效緩解一個或以上債務國、信貸、流動資金、市場、法律及監管及營運風險而引致。

聲譽風險亦可能因未能處理社會、環境及道德標準而產生。全體僱員均有責任恆常地識別及管理集團的聲譽。

從組織架構的角度而言，本集團透過集團聲譽風險及責任委員會及國家管理委員會管理聲譽風險。商業銀行業務設立指定的責任及聲譽風險委員會，負責檢討個別交易。在個人銀行業務方面，因交易或產品所產生的潛在聲譽風險則由產品及聲譽風險委員會檢討。有關問題其後將提升至集團聲譽風險及責任委員會檢討。

集團聲譽風險及責任委員會的主要角色乃作為集團識別新掘起或主題性的風險的探測器。集團聲譽風險及責任委員會亦確保已就聲譽風險採納有效的風險監察及檢討緩解重大風險的計劃。

於國家層面而言，國家行政總裁負責集團於有關市場的聲譽。國家行政總裁及其管理委員會必須積極從事以下活動：

- 加強集團有關聲譽風險政策與程序的警覺性和應用；
- 鼓勵業務和部門在作出所有決策(包括與客戶及供應商之交涉)時考慮到集團的聲譽；
- 於所在國推行有效的申報系統，確保其管理委員會注意所有潛在事宜；及
- 提倡有效而積極的利益相關團體管理。

監察

集團內部審核部門是一個獨立的功能組別，向集團行政總裁及審核及風險委員會匯報。集團內部審核部門就有否遵守本集團及業務準則、政策及程序，給予獨立確認，並會視乎情況需要建議應採取的糾正措施。

渣打集團有限公司－資本

資本

集團資債委的目標是維持第一級資本比率和資本總額比率分別於7%至9%和12%至14%的水平。

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
第一級資本：		
催繳普通股本及優先股	7,771	5,982
合資格儲備	8,937	6,151
少數股東權益	211	115
創新第一級證券	2,262	1,542
減：受限制之創新第一級證券	(337)	(83)
商譽及其他無形資產	(6,146)	(4,321)
未綜合之聯營公司	229	186
其他法規調整	(94)	153
第一級資本總額	12,833	9,725
第二級資本：		
合資格重估儲備	509	195
組合減損撥備	610	368
合資格後償負債：		
永久性後償債務	3,368	3,128
其他合資格後償債務	5,387	4,169
減：攤銷合資格後償負債	(518)	(229)
受限制之創新第一級證券	337	83
第二級資本總額	9,693	7,714
於其他銀行的投資	(211)	(148)
其他扣減項目	(320)	(173)
資本基礎總額	21,995	17,118
銀行賬項：		
風險加權資產	120,028	99,378
風險加權或然負債	21,106	16,274
	141,134	115,652
交易賬項：		
市場風險	5,834	6,701
交易對手／結算風險	6,475	3,571
風險加權資產及或然負債總額	153,443	125,924
資本比率：		
第一級資本	8.4%	7.7%
資本總額	14.3%	13.6%

渣打集團有限公司

綜合損益賬

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	附註	二零零六年			二零零五年		
		不計入收購 百萬元	收購 百萬元	總計 百萬元	不計入收購 百萬元	收購 百萬元	總計 百萬元
利息收入		12,810	177	12,987	6,938	1,812	8,750
利息支出		(7,576)	(83)	(7,659)	(3,384)	(1,031)	(4,415)
淨利息收入		5,234	94	5,328	3,554	781	4,335
費用及佣金收入		2,232	43	2,275	1,724	116	1,840
費用及佣金支出		(392)	(2)	(394)	(258)	(87)	(345)
買賣收入淨額		914	6	920	746	23	769
其他經營收入		485	6	491	236	26	262
		3,239	53	3,292	2,448	78	2,526
經營收入		8,473	147	8,620	6,002	859	6,861
員工成本		(2,873)	(40)	(2,913)	(1,834)	(311)	(2,145)
樓宇成本		(439)	(5)	(444)	(321)	(42)	(363)
一般行政支出		(1,144)	(27)	(1,171)	(861)	(159)	(1,020)
折舊及攤銷		(249)	(19)	(268)	(216)	(67)	(283)
經營支出		(4,705)	(91)	(4,796)	(3,232)	(579)	(3,811)
未計減損及稅項前經營溢利		3,768	56	3,824	2,770	280	3,050
貸款及墊款減損及其他 信貸風險撥備		(611)	(18)	(629)	(266)	(53)	(319)
其他減損		(15)	—	(15)	(50)	—	(50)
聯營公司之虧損		(2)	—	(2)	—	—	—
除稅前溢利		3,140	38	3,178	2,454	227	2,681
稅項	3	(812)	(12)	(824)	(657)	(53)	(710)
本年度溢利		2,328	26	2,354	1,797	174	1,971
應佔溢利：							
少數股東權益		75	1	76	25	—	25
母公司股東		2,253	25	2,278	1,772	174	1,946
本年度溢利		2,328	26	2,354	1,797	174	1,971
每股普通股基本盈利	5			169.0仙			148.5仙
每股普通股攤薄盈利	5			167.0仙			146.9仙
每股普通股已付及擬派股息：				仙			仙
已付中期股息	4			20.83			18.94
擬派末期股息*	4			50.21			45.06
				71.04			64.00
				百萬元			百萬元
中期股息	4			277			248
擬派末期股息*	4			695			595
				972			843

* 誠如附註4所詳述，末期股息將計入二零零七年年度的內。

渣打集團有限公司

綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
資產		
現金及央行結存	7,698	8,012
按公允價值計入損益的金融資產	15,715	10,333
衍生金融工具	13,154	9,370
銀行同業貸款及墊款	19,724	21,701
客戶貸款及墊款	139,330	111,791
投資證券	49,487	37,863
聯營公司權益	218	128
商譽及無形資產	6,146	4,321
樓宇、機器及設備	2,168	1,644
遞延稅項資產	538	498
其他資產	8,601	7,163
預付款項及應計收入	3,268	2,272
總資產	266,047	215,096
負債		
銀行同業存款	26,233	18,834
客戶賬項	147,382	119,931
按公允價值計入損益的金融負債	9,969	6,293
衍生金融工具	13,703	9,864
已發行債務證券	23,514	25,913
當期稅項負債	68	283
其他負債	11,355	8,446
應計項目及遞延收入	3,210	2,319
負債及支出的撥備	45	55
退休福利計劃義務	472	476
後償負債及其他借貸資本	12,699	10,349
總負債	248,650	202,763
權益		
股本	692	660
儲備	16,161	11,222
母公司股東權益總額	16,853	11,882
少數股東權益	544	451
權益總額	17,397	12,333
權益及負債總額	266,047	215,096

渣打集團有限公司

綜合已確認收支結算表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
海外業務匯兌差額	670	(90)
退休福利的精算收益／(虧損)	104	(150)
可供出售投資：		
計入權益的估值收益	682	7
出售／贖回後轉入損益賬	(190)	(107)
現金流量對沖：		
計入權益的收益／(虧損)	79	(65)
(收益)／虧損轉入是年度損益賬	20	(20)
直接於權益確認的項目的稅項	(131)	141
其他	7	1
於權益確認的收入／(支出)淨額	1,241	(283)
本年度溢利	2,354	1,971
本年度已確認收支總額	3,595	1,688
應佔：		
母公司股東	3,484	1,663
少數股東權益	111	25
	3,595	1,688

渣打集團有限公司

綜合現金流量表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
來自經營業務的現金流量		
除稅前溢利	3,178	2,681
就不涉及現金流量或分開呈列的項目的調整：		
折舊及攤銷	268	283
出售樓宇、機器及設備的(收益)/虧損	(16)	1
出售投資證券的收益	(190)	(107)
投資攤銷	(257)	17
減損	629	319
其他減損	15	50
撇銷資產，已扣除收回額	(940)	(718)
應計項目及遞延收入減少	786	952
預付款項及應計收入增加	(901)	(1,248)
市值調整增加淨額	45	939
後償債務資本的應計利息	643	388
已付英國及海外稅項	(903)	(611)
國庫券及其他合資格票據增加淨額	(644)	(686)
銀行同業及客戶的貸款及墊款增加淨額	(11,664)	(5,730)
銀行同業存款、客戶賬項及已發行債務證券增加淨額	16,914	18,996
買賣證券增加淨額	(3,615)	(1,494)
其他賬項增加/(減少)淨額	5,074	(3,982)
來自經營業務的現金淨額	8,422	10,050
來自投資業務的現金流量淨額		
購買樓宇、機器及設備	(245)	(135)
購入於附屬公司的投資，已扣除購入現金	(937)	(1,093)
購入國庫券及其他合資格票據	(23,376)	(13,443)
購入債務證券	(47,411)	(33,655)
購入股票	(328)	(658)
出售樓宇、機器及設備	40	8
國庫券出售及到期	22,650	12,599
債務證券出售及到期	40,909	35,748
出售股票	337	351
用於投資業務的現金淨額	(8,361)	(278)
融資業務的現金流量淨額		
發行普通股股本	1,996	2,000
購回本身股份以應付購股權獎勵計劃(經扣除開支)	149	(73)
支付後償債務資本的利息	(562)	(297)
發行後償債務資本所得款項總額	1,591	3,874
償還後償負債	(390)	(1,026)
派付少數股東權益及優先股股東的股息及款項	(80)	(173)
派付普通股股東的股息	(496)	(685)
來自融資業務的現金淨額	2,208	3,620
現金及現金等值項目增加淨額	2,269	13,392
年初現金及現金等值項目	35,226	22,112
匯率變動對現金及現金等值項目的影響	666	(278)
年末現金及現金等值項目(附註6)	38,161	35,226

渣打集團有限公司－附註

1. 編製基準

集團財務報表綜合本公司及其附屬公司（統稱為「本集團」）的財務報表，並以權益會計法綜合本集團於聯營公司的權益及按比例綜合於控股機構的權益。

董事已根據歐盟採納的國際財務報告標準（「國際財務報告標準」）及國際財務報告標準詮釋委員會（「國際財務報告標準詮釋委員會」）的詮釋（統稱「已採納國際財務報告標準」）編製本集團的財務報表。

本集團已追溯採納國際會計準則第21號－於海外業務的淨投資的修訂、國際會計準則第39號及國際財務報告標準第4號的修訂－財務擔保合約、國際會計準則第39號的修訂－預測集團內部交易之現金流量對沖會計法及國際財務報告標準詮釋委員會詮釋第4號「釐定一項安排是否包含租賃」。上述修訂並無對本集團的綜合財務報表造成影響。

本集團的主要會計政策摘要將會載入二零零六年的年度報告。

2. 分部資料

本集團在全球各地的業務組織劃分為兩個主要業務部門：商業銀行業務及個人銀行業務。該等部門提供的產品及服務類型於財務回顧內列示。本集團的次要分部方式為按地區劃分。

按業務劃分

	二零零六年			二零零五年			總計 百萬元
	個人銀行業務 百萬元	商業銀行業務 百萬元	未分配公司項目 百萬元	總計 百萬元	個人銀行業務 百萬元	商業銀行業務 百萬元	
內部收入**	(75)	75	—	—	(34)	34	—
淨利息收入	3,545	1,783	—	5,328	2,916	1,419	4,335
其他收入	1,214	2,065	13	3,292	920	1,606	2,526
經營收入	4,684	3,923	13	8,620	3,802	3,059	6,861
經營支出	(2,641)	(2,151)	(4)	(4,796)	(2,101)	(1,710)	(3,811)
未計減損及稅項前							
經營溢利	2,043	1,772	9	3,824	1,701	1,349	3,050
貸款及墊款減損及其他信貸 風險撥備(虧損)/撥回	(721)	92	—	(629)	(425)	106	(319)
其他減損	—	(15)	—	(15)	(3)	(11)	(36)
聯營公司之虧損	—	—	(2)	(2)	—	—	—
除稅前溢利	1,322	1,849	7	3,178	1,273	1,444	(36)
所動用資產總額	88,538	176,971	*538	266,047	74,134	140,464	*498
所動用負債總額	107,141	141,441	*68	248,650	79,008	123,472	*283
風險加權資產及 或然事項總額	60,380	93,063	—	153,443	52,054	73,870	—
其他分部項目：							
資本開支	209	150	—	359	114	109	223
折舊	100	35	—	135	87	39	126
無形資產攤銷	52	81	—	133	74	83	157

* 按國際會計準則第14號的規定，稅項結餘不予分配。

** 由於本集團於二零零六年就資本的支銷及其支出分配的方法作出修正，因此二零零五年的內部收入已重列。該重列對總收入並無構成影響。個人銀行業務收入減少500萬元，而商業銀行業務收入則增加500萬元。

渣打集團有限公司－附註(續)

按地區劃分

本集團按全球基準管理其業務部門。業務經營主要分為9個地區。英國乃母公司的所在地。

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 兩亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國及 集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
內部收入	(14)	3	(2)	50	17	(17)	(7)	(10)	(20)	—
淨利息收入	1,115	345	242	1,097	788	445	660	396	240	5,328
費用及佣金收入淨額	406	159	50	152	302	204	296	160	152	1,881
買賣收入淨額	74	56	60	64	166	101	115	91	193	920
其他經營收入	34	59	21	159	111	84	6	3	14	491
經營收入	1,615	622	371	1,522	1,384	817	1,070	640	579	8,620
經營支出	(720)	(294)	(164)	(972)	(785)	(375)	(514)	(413)	(559)	(4,796)
未計減損及稅項前 經營溢利	895	328	207	550	599	442	556	227	20	3,824
貸款及墊款減損及 其他信貸風險撥備 (虧損)/撥回	(7)	(39)	(29)	(96)	(384)	(39)	(53)	(26)	44	(629)
其他減損	—	—	—	—	(3)	—	—	(9)	(3)	(15)
聯營公司之虧損	—	—	—	—	(4)	—	—	—	2	(2)
除稅前溢利	888	289	178	454	208	403	503	192	63	3,178
客戶貸款及墊款 — 平均	22,859	12,976	8,671	38,986	12,261	5,876	9,531	2,397	10,415	123,972
淨息差(%)	2.3	1.3	2.1	1.9	3.0	3.4	3.8	5.7	0.3	2.5
客戶貸款及墊款 — 期末	22,037	14,626	9,199	40,029	22,872	6,242	10,525	2,536	12,458	140,524
銀行同業貸款及墊款 — 期末	6,474	939	161	1,753	4,462	477	1,058	387	5,353	21,064
所動用資產總額*	49,831	25,393	11,846	64,159	46,874	14,382	18,112	7,792	65,904	304,293
風險加權資產及 或然事項總額	23,784	13,681	5,315	35,330	24,876	8,450	13,572	3,287	28,282	156,577
資本開支	78	65	3	35	49	22	37	13	57	359

* 所動用資產總額計入集團之問項目387.84億元，惟不包括遞延稅項資產5.38億元。

渣打集團有限公司－附註(續)

二零零五年

	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國及 集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
內部收入*	21	7	6	(1)	13	(7)	5	(14)	(30)	—
淨利息收入	935	270	214	826	626	337	478	380	269	4,335
費用及佣金收入淨額	352	139	60	45	225	151	234	151	138	1,495
買賣收入淨額	101	84	44	63	165	72	89	31	120	769
其他經營收入	75	14	11	24	28	40	6	5	59	262
經營收入	1,484	514	335	957	1,057	593	812	553	556	6,861
經營支出	(649)	(246)	(150)	(632)	(610)	(306)	(339)	(399)	(480)	(3,811)
未計減損及稅項前 經營溢利	835	268	185	325	447	287	473	154	76	3,050
貸款及墊款減損及 其他信貸風險撥備 (虧損)／撥回	(117)	(43)	(30)	(61)	(49)	(50)	9	(43)	65	(319)
其他減損	(1)	—	—	—	—	1	—	(47)	(3)	(50)
除稅前溢利	717	225	155	264	398	238	482	64	138	2,681
客戶貸款及墊款 — 平均	22,148	11,966	6,521	23,315	9,971	5,107	7,917	2,088	9,819	98,852
淨息差(%)	2.2	1.1	2.2	2.0	3.0	3.3	3.2	7.3	0.5	2.5
客戶貸款及墊款 — 期末	21,584	12,541	7,613	36,037	11,210	5,017	7,348	2,251	8,576	112,177
銀行同業貸款及墊款 — 期末	5,688	2,431	173	3,222	2,213	238	1,255	313	7,426	22,959
所動用資產總額**	49,943	23,602	10,409	59,929	24,141	10,943	12,902	5,606	37,083	234,558
風險加權資產及 或然事項總額	21,281	11,770	5,224	31,850	15,140	6,369	9,304	2,732	24,256	127,926
資本開支	36	43	6	42	34	18	11	13	20	223

* 由於本集團於二零零六年就資本的支銷及其支出分配的方法作出修正，因此按地區劃分的內部收入已重列。該重列對總收入並無構成影響。

** 所動用資產總額計入集團之間項目199.6億元，惟不包括遞延稅項資產4.98億元。

除於過去兩年已收購的機構外，本集團總部支出已按直接成本依比例劃分到各分部單位，而本集團資本增益亦按加權資產依比例劃分到各分部單位。於收購當年，本集團並無支銷或分配集團的資金增益，而總部支出則分兩年年份根據有關收購的管理成本而作劃分。

於二零零六年，未分配至業務的企業項目包括購回韓國後償債務的成本、於中國業務的註冊前成本和出售位於巴基斯坦渣打銀行分行有實際效益的部份所得的已變現收益。於二零零五年，其他減損包括就津巴布韋所涉風險作出的一項撥備。此項撥備已列入地區分部資料內，但並無於業務分部資料中分配到業務部門內。

關於總部持有的資產已根據各地區分部的所動用資產總額依比例劃分。

風險加權資產及或然事項總額之中包括一筆為數31.34億元(二零零五年十二月三十一日: 20.02億元)的結餘，於計算資本比率時作淨額結算。

資本開支包括樓宇及設備及無形資產增添，亦計入收購而產生的增額。

渣打集團有限公司－附註(續)

下表列出於二零零六年十二月三十一日及於二零零五年十二月三十一日本集團按業務所在的主要地區劃分的存款結構：

	二零零六年									
	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國及 集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
不計息往來及活期賬戶	3,320	1,722	1,435	163	2,123	2,082	3,654	1,649	894	17,042
計息往來及活期賬戶	16,894	2,964	261	15,263	5,456	5	1,300	1,136	5,529	48,808
儲蓄存款	10	1,857	741	11	11,089	1,451	1,685	449	—	17,293
定期存款	18,961	9,754	5,211	16,682	12,293	4,073	6,901	1,575	13,574	89,024
其他存款	14	7	750	1,756	1,507	241	568	140	260	5,243
總計	39,199	16,304	8,398	33,875	32,468	7,852	14,108	4,949	20,257	177,410
銀行同業存款	734	1,276	597	9,297	5,869	871	1,968	323	7,187	28,122
客戶賬項	38,465	15,028	7,801	24,578	26,599	6,981	12,140	4,626	13,070	149,288
	39,199	16,304	8,398	33,875	32,468	7,852	14,108	4,949	20,257	177,410
已發行債務證券	627	1,087	992	17,561	1,597	932	12	171	3,820	26,799
總計	39,826	17,391	9,390	51,436	34,065	8,784	14,120	5,120	24,077	204,209

	二零零五年									
	亞太區					印度 百萬元	中東 及其他 南亞地區 百萬元	非洲 百萬元	美洲、 英國及 集團 總辦事處 百萬元	總計 百萬元
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元					
不計息往來及活期賬戶	2,998	2,001	1,120	216	1,343	1,928	2,855	1,359	473	14,293
計息往來及活期賬戶	12,753	2,063	148	13,554	3,612	3	1,110	1,264	4,534	39,041
儲蓄存款	6	1,383	459	12	2,478	1,286	1,369	368	—	7,361
定期存款	17,893	11,324	4,046	14,542	8,397	3,164	5,179	872	10,675	76,092
其他存款	20	49	1,120	1,322	748	11	432	97	626	4,425
總計	33,670	16,820	6,893	29,646	16,578	6,392	10,945	3,960	16,308	141,212
銀行同業存款	627	3,641	652	4,742	3,517	676	1,893	98	4,427	20,273
客戶賬項	33,043	13,179	6,241	24,904	13,061	5,716	9,052	3,862	11,881	120,939
	33,670	16,820	6,893	29,646	16,578	6,392	10,945	3,960	16,308	141,212
已發行債務證券	840	1,111	619	19,815	741	655	—	85	3,548	27,414
總計	34,510	17,931	7,512	49,461	17,319	7,047	10,945	4,045	19,856	168,626

渣打集團有限公司－附註(續)

3. 稅項

年內稅項支出分析：

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
根據本年度溢利計算的稅項支出包括：		
按英國公司稅稅率30%(二零零五年：30%)計算的稅項：		
本年度當期所得稅稅項	229	326
前期調整(包括雙重課稅寬免)	(244)	4
雙重課稅寬免	(208)	(308)
海外稅項：		
本年度當期所得稅稅項	868	671
前期調整	33	(18)
當期稅項總額	678	675
遞延稅項：		
暫時差異的衍生／抵銷	146	35
日常業務溢利的稅項	824	710
有效稅率	25.9%	26.5%

海外稅項包括根據香港應課稅溢利按稅率17.5%(二零零五年：17.5%)提撥的香港利得稅1.66億元(二零零五年：1.31億元)。

4. 股息

	二零零六年		二零零五年	
	仙 (每股)	百萬元	仙 (每股)	百萬元
普通權益股				
期內宣派並支付的末期股息	45.06	595	40.44	524
期內宣派並支付的中期股息	20.83	277	18.94	248
	65.89	872	59.38	772

股息於宣派的期間列賬。因此，以上載列的末期股息乃過往年度的股息。二零零六年末期股息每股50.21仙(6.95億元)將於二零零七年五月十一日以英鎊、港幣或美元支付予於二零零七年三月九日英國營業時間結束時名列英國股東名冊的股東，以及於二零零七年三月九日香港營業時間開始時(香港時間上午9時)名列香港股東名冊分冊的股東。現擬股東將可選擇收取入賬列為繳足的股份代替全部或部分末期現金股息。股息的有關詳情將於二零零七年三月二十六日或前後寄發予股東。

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
優先股		
非累計不可贖回優先股：每股1英鎊7 $\frac{3}{4}$ %優先股*	14	14
每股1英鎊8 $\frac{1}{2}$ %優先股*	15	15
非累計可贖回優先股：每股5元8.9%優先股	22	29
每股5元6.409%優先股	3	—

* 此等優先股的股息列作利息支出處理。

渣打集團有限公司－附註(續)

5. 每股普通股盈利

	二零零六年			二零零五年		
	溢利* 百萬元	加權平均 股份數目 (千計)	每股款額 仙	溢利* 百萬元	加權平均 股份數目 (千計)	每股款額 仙
每股普通股基本盈利	2,253	1,332,985	169.0	1,917	1,290,916	148.5
具攤薄潛力普通股的影響：						
可換股債券	—	—		7	10,346	
購股權	—	16,050		—	8,678	
每股攤薄盈利	2,253	1,349,035	167.0	1,924	1,309,940	146.9

按正常基準計算之每股普通股盈利

本集團按正常基準計算每股盈利。這與國際會計準則第33號「每股盈利」所界定的盈利不同。下表提供有關對賬。

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
普通股股東應佔溢利*	2,253	1,917
購回後償債項所支付的溢價及成本	4	—
攤銷由業務合併產生的無形資產	52	32
出售樓宇、機器及設備的溢利	(16)	—
出售巴基斯坦分行的有實際效益部份的收益	(17)	—
於中國的註冊前成本	4	—
其他減損	—	42
按正常基準計算項目的稅項	(5)	(7)
按正常基準計算之盈利	2,275	1,984
按正常基準計算之每股普通股盈利	170.7仙	153.7仙

* 溢利金額指已扣除應付非累計可贖回優先股持有人股息後的普通股股東應佔溢利(見附註4)。

結算日後並無發行對以上計算所採用的普通股數目具重大影響的普通股，即使此等普通股於結算日前已經發行。

6. 現金及現金等值項目

就現金流量報表而言，現金及現金等值項目包括以下由購入日期起計至到期日少於三個月之結餘。有限制結存為須存放中央銀行的最低結餘。

	二零零六年 百萬元	二零零五年 百萬元
現金及央行結存	7,698	8,012
減：有限制結存	(3,958)	(4,269)
國庫券及其他合資格票據	6,233	4,049
銀行同業貸款及墊款	16,084	17,590
買賣證券	12,104	9,844
總計	38,161	35,226

渣打集團有限公司 – 附註(續)

7. 或然負債及承擔

下表載列於結算日的合約或相關本金額、信貸等值金額以及資產負債表以外的未到期交易的風險加權金額。合約或相關本金額顯示未完成的交易金額，並不代表風險數額。

信貸等值及風險加權金額乃根據英國金融服務局有關執行巴塞爾協定資本充足標準的指引，並已計及已收取的抵押品及擔保。

	二零零六年			二零零五年		
	合約或相關 本金額 百萬元	信貸 等值金額 百萬元	風險 加權金額 百萬元	合約或相關 本金額 百萬元	信貸 等值金額 百萬元	風險 加權金額 百萬元
或然負債*						
擔保及不可撤銷的信用證	18,344	12,784	9,398	15,952	11,106	7,704
其他或然負債	9,046	7,139	5,418	6,295	5,134	2,995
	27,390	19,923	14,816	22,247	16,240	10,699
承擔*						
押匯信用證及與有關貿易的短期交易	5,029	1,006	845	3,730	746	572
購入遠期資產及存放遠期存款	31	31	10	141	141	28
未動用的正式備用信貸、信貸額及 其他貸款承擔：						
一年及以上	14,083	7,042	3,693	11,128	5,564	3,956
一年以下	20,543	—	—	18,690	—	—
可無條件撤銷	29,858	—	—	28,705	—	—
	69,544	8,079	4,548	62,394	6,451	4,556

* 包括本集團應佔其合營企業的金額。

8. 前期重列

分類分析

本集團已修正就支銷及分配資本的方法，並因此重列截至二零零五年十二月三十一日止年度的分類業績。該重列對本集團的總額呈報數字並無造成影響，但對業務及地區分部造成的影響則列示如下。

	二零零五年			總計 百萬元
	個人 銀行業務 百萬元	商業 銀行業務 百萬元	未分配 公司項目 百萬元	
如以往所呈列之經營收入	3,807	3,054	—	6,861
重列	(5)	5	—	—
經重列之經營收入	3,802	3,059	—	6,861

	二零零五年									
	亞太區					中東 及其他 南亞地區			美洲、 英國及 集團 總辦事處	
	香港 百萬元	新加坡 百萬元	馬來西亞 百萬元	韓國 百萬元	其他 亞太地區 百萬元	印度 百萬元	百萬元	百萬元	非洲 百萬元	百萬元
如以往所呈列之經營收入	1,512	510	333	954	1,054	590	808	551	549	6,861
重列	(28)	4	2	3	3	3	4	2	7	—
經重列之經營收入	1,484	514	335	957	1,057	593	812	553	556	6,861

渣打集團有限公司－附註(續)

9. 結算日後事項

於二零零七年一月二十六日，本集團公佈以總現金代價約1.20億元出售在印度的互惠基金製造業務子瑞士銀行之一附屬公司。該交易預計於二零零七年下半年度完成，惟此交易須取得監管機構的批准。

於二零零七年二月二十七日，建議派發股息為每股50.21仙。

10. 公司管治

董事們確認本公司於整段期間一直遵守香港聯合交易所有限公司上市規則(「香港上市規則」)附錄14的條文規定。董事們亦確認，此等業績的公佈已由本公司的審核及風險委員會審閱。

11. 買賣本公司上市證券

Bedell Cristin Trustees Limited乃一九九五年僱員股份擁有計劃信託(「一九九五年信託」)以及渣打二零零四年僱員利益信託(「二零零四年信託」)的受託人。一九九五年信託乃一項連同本集團若干僱員股份計劃一同使用的僱員利益信託，而二零零四年信託為一項連同本集團的遞延花紅計劃一同使用的僱員利益信託。受託人已同意透過相關僱員利益信託履行根據僱員股份計劃及遞延花紅計劃作出的多項獎勵。作為上述安排的一部分，本集團成員公司不時向信託提供資金，以便受託人購入股份用以履行有關獎勵。全部股份已透過倫敦證券交易所購入。

於截至二零零六年十二月三十一日止年度內，一九九五年信託並無購入任何股份(二零零五年十二月三十一日：本公司以總價格2.11億元購入11,700,000股渣打集團有限公司股份)。該等股份乃為本集團有限制股份計劃、表現股份計劃及行政人員購股權計劃參與者的利益而彙集持有。該等股份由本集團全數出資購入。於二零零六年十二月三十一日，一九九五年信託持有2,148,874股(二零零五年十二月三十一日：13,631,745股)股份，其中全部(二零零五年十二月三十一日：11,521,682股)均已無條件歸屬。

於本年度期間，二零零四年信託已按市值購入301,952股(二零零五年十二月三十一日：422,659股)渣打集團有限公司股份，總價格為900萬元(二零零五年：800萬元)，乃為本集團遞延花紅計劃參與者的利益而彙集持有。該等股份由本集團全數出資購入。於二零零六年十二月三十一日，二零零四年信託持有311,157股(二零零五年十二月三十一日：409,160股)渣打集團有限公司股份，其中並無任何股份(二零零五年十二月三十一日：7,333股)已作無條件歸屬。

除上文所披露者外，本公司或其任何附屬公司於截至二零零六年十二月三十一日止年度內概無購買、出售或贖回本公司於香港聯合交易所有限公司上市的任何證券。

渣打集團有限公司－補充資料

財務日誌

除息日期	二零零七年三月七日
記錄日期	二零零七年三月九日
預期寄發二零零六年年報及賬目予股東	二零零七年三月二十六日
股東週年大會	二零零七年五月三日
派付日期－普通股末期股息	二零零七年五月十一日

本報表副本可向渣打集團有限公司投資者關係部(地址：1 Aldermanbury Square, London, EC2V 7SB)索取或於我們的網站<http://investors.standardchartered.com>下載。

查詢詳情，請聯絡：

Romy Murray－集團公共事務部主管
+44 20 7280 6378

Steve Atkinson－投資者關係部主管
+44 20 7280 7245

Ruth Naderer－投資者關係部主管，亞太區
+852 2820 3075

Sean Farrell－媒體關係部主管
+ 44 20 7280 7163

以下資料將於我們的網站以供瀏覽

- 向分析員闡述年度業績的現場網上直播(於格林威治標準時間上午9時45分起)
- 在倫敦與分析員答問時段的預錄網上廣播(於格林威治標準時間下午2時正起)
- 訪問集團行政總裁Peter Sands及集團財務董事Richard Meddings(於格林威治標準時間上午8時15分起)
- 集團業績簡介會之幻燈片(於格林威治標準時間下午2時起)

傳媒可從http://www.standardchartered.com/global/mc/plib/directors_p01.html下載渣打的圖像。

有關集團參與企業責任的資料，請瀏覽 <http://www.standardchartered.com/corporateresponsibility>
二零零六年年報將盡快在香港聯合交易所網站及本公司網站
<http://investors.standardchartered.com>以供瀏覽。

前瞻性陳述

本文件可能包含根據現時期望或信念，以至對未來事件之假設而作出之前瞻性陳述。這些前瞻性陳述可與其以往或現時事實無關之實情予以識別。前瞻性陳述通常使用之字眼，例如「預料」、「打算」、「期望」、「估計」、「有意」、「計劃」、「目標」、「相信」、「將會」、「或會」、「應該」、「可能將會」、「或能」或其他類似涵義之字眼。由於這些陳述本身之性質使然，受制於已知及未知風險及不明朗之因素，及可受導致實際結果之其他因素所影響。因此，不應對其過份倚賴。而本集團之計劃及目標，可能亦與這些前瞻性陳述中所表達或隱含者有重大不同。

渣打集團有限公司 – 補充資料 (續)

有多項因素可能導致實際結果與這些前瞻性陳述中所表達或隱含者有重大不同。在有可能導致實際結果與這些前瞻性陳述中所述者有重大不同的因素中，計有全球、政治、經濟、商業、競爭、市場及監管力量、未來匯率及利率、稅率變動及未來業務合併或出售。

不論該等陳述是否因新資料、未來事件或其他而受到影響，本集團並無承諾修訂或更新本文件內所包含之前瞻性陳述的責任。

於本公告刊發之日，本公司董事會成員分別為：

主席：

戴維思先生，CBE

執行董事：

Peter Alexander Sands先生；Michael Bernard DeNoma先生；Richard Henry Meddings先生；Kaikhushru Shiavax Nargolwala先生；及

獨立非執行董事：

周松崗爵士；James Frederick Trevor Dundas先生；Valerie Frances Gooding女士，CBE；Rudolph Harold Peter Markham先生；Ruth Markland女士；Paul David Skinner先生；Oliver Henry James Stocken先生及Adair Turner勳爵。

請同時參閱本公佈於信報刊登的內容。